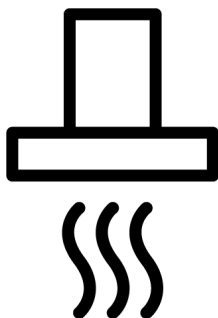


beko

Абсорбатор / Ръководство за употреба
Απορροφητήρα / Εγχειρίδιο Χρήστη
Napa / Uporabniški priročnik
Hotă / Manual de utilizare



BHCA66641BBHS

185732057_2/ BG/ EL/ SL/ RO/ R.AC/ 08.08.2022 13:01
7704331206



HĂRTIE RECICLATĂ ȘI
RECICLABILĂ



REKILIRANI PAPIR in
PAPIR ZA REKILIRANJE



ANAKYKΛΩΜΕΝΟ &
ANAKYKΛΩΣΙΜΟ ΧΑΡΤΙ



РЕЦИКЛИРАНА И
РЕЦИКЛЕРУЕМА ХАРТИЯ

Добре дошли!

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте този Веко продукт. Искаме вашият продукт, произведен с високо качество и технологии, да ви предостави най-добрата ефективност. За целта внимателно прочетете това ръководство и всяка друга предоставена документация преди да използвате продукта.

Обърнете внимание на цялата информация и предупреждения, посочени в ръководството за потребителя. По този начин ще защитите себе си и вашия продукт от опасностите, които биха могли да възникнат.

Запазете това ръководство за потребителя. Ако дадете продукта на някой друг, дайте и ръководството с него. Това ръководство включва информация относно гаранционните условия, методите за използване и отстраняване на неизправности за вашия продукт.

Символите и техните значения в ръководството за потребителя са следните:



Опасност, която може да доведе до смърт или нараняване.



Важна информация или полезни съвети за употреба.



Прочетете ръководството за потребителя.



Предупреждение за горещи повърхности.

БЕЛЕЖКА Опасност, която може да доведе до материални щети върху продукта или околната среда.

Таблица на съдържанието

1	Инструкции за безопасност.....	4
1.1	Обща безопасност.....	4
1.2	Електрическа безопасност.....	5
1.3	Безопасност на продукта.....	7
1.4	Предназначение.....	9
1.5	Безопасност на деца, уязвими хора и домашни любимци.....	9
1.6	Безопасност при транспортиране.....	9
2	Инструкции за околната среда .	10
2.1	Директива за отпадъците.....	10
2.1.1	Съответствие с Директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт.....	10
2.2	Информация за пакетиране.....	10
3	Вашият продукт.....	11
3.1	Информация за продукта.....	11
3.2	Продуктови аксесоари.....	11
3.3	Технически спецификации.....	13
4	Работа с абсорбатора.....	14
5	Поддръжка и почистване.....	17
5.1	Обща информация за почистване.....	17
5.2	Алуминиев филтър.....	18
5.3	Лампа на абсорбатор.....	19
5.4	Въглероден филтър (използване без димоотвод)	19
6	Отстраняване на неизправности.....	19

1 Инструкции за безопасност

- Този раздел съдържа инструкции за безопасност, необходими за избягване на риска от нараняване или материални щети.
- Ако продукта бъде предоставен за лично ползване на друго лице или за втора употреба, то ръководството за потребителя, етикетите на продукта и другите свързани документи и аксесоари също трябва да бъдат предоставени.
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които биха могли да възникнат в резултат на неспазване на настоящите инструкции.
- Неспазването на настоящите инструкции би довело до анулиране гаранцията.
- Монтажните и ремонтни дейности винаги трябва да бъдат извършвани от производителя, оторизиран сервиз или определено от фирмата вносител лице.
- Използвайте единствено оригинални резервни части и аксесоари.
- Не поправяйте и не подменяйте нито една част на продукта, освен ако не е

ясно посочено в ръководството за потребителя.

- Не правете никакви технически модификации на продукта.

1.1 **Обща безопасност**

- Този продукт може да бъде използван от деца на възраст над 8 години и хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако им е предоставен надзор или инструкцията относно използването на уреда по безопасен начин и разбират опасни рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор.
- **Опасност от интоксикация!** По време на работа на уреда се изсмуква въздуха в цялата къща. Ако не бъде осигурена подходяща вентилация, то възниква въздушен поток и отпадъчните и токсични газове, които се освобождават в резултат на

горенето в къщата, биват абсорбирани обратно. Не използвайте продукта заедно с други такива, които биха осигурили циркулация на въздуха или биха могли да отделят токсичен газ (печки на дърва, газ, нефт и въглища, бойлери, водонагреватели и др.).

- Осигурете проверката на адекватността на вентилационната и коминна система на вашата сграда да бъде осъществена от упълномощени лица.
- Този продукт не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, освен ако не са под наблюдение или инструктирани от лицето, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с продукта. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор.
- Процедурите по монтаж и ремонт винаги трябва да бъдат извършвани от **оторизиран сервизен**

техник. Производителят не носи отговорност за щети, които биха могли да възникнат от поправка извършена от неоторизирани лица.

- Не използвайте продукта, ако има дефект или видима повреда.
- Уверете се, че продукта е изключен след всяка употреба.
- Ако продукта бъде предоставен за лично ползване на друго лице или за втора употреба, то ръководството за потребителя, етикетите на продукта и другите свързани документи и аксесоари също трябва да бъдат предоставени.
- Обадете се на оторизиран сервиз за монтажа на продукта, който ще използвате. Гаранцията започва след този процес.
- Продукта трябва да бъде монтиран от квалифицирано лице в съответствие с действащите разпоредби, за да е приложена гаранцията.



1.2 Електрическа безопасност

- За да започнете за използване вашия продукт, първо трябва да определите място за монтаж и да

подгответе електрическата инсталация. След това се обадете на най-близкия до вас оторизиран сервиз.

- Ако продуктът има повреда, той не трябва да работи, освен ако не бъде поправен от оторизиран сервизен техник. Съществува опасност от токов удар!
- Не включвайте абсорбатора преди да е завършил монтажа.
- В случай, че вашия продукт има щепсел, никога не докосвайте щепсела с мокри ръце! Никога не изключвайте щепсела, като дърпате кабела, винаги го издърпвайте, като хващате щепсела.
- Уреда трябва да бъде изключен от контакта по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- За да се избегне възникването на опасност в случай на повреда, електрическият кабел трябва да бъде сменен от производителя, от негов сервизен център или квалифицирано лице.
- Ако кабела е повреден, обадете се на най-близкия до вас оторизиран сервиз и го подменете.
- В случай, че вашия продукт има щепсел, не правете никакви електрически връзки по време на монтажа, като изваждате щепсела. Връзките, направени чрез прекъсване, правят гаранцията на продукта невалидна и представляват опасност за безопасността на потребителя.
- Не поставяйте захранващия кабел близо до нагреватели. Кабела може да се стопи и да предизвика пожар.
- Ако вашия продукт няма кабел, то използвайте само съединителния кабел, описан в раздела „Технически спецификации“.
- Всякакви дейности по електрическото оборудване и системи трябва да бъде извършено единствено от оторизирани и квалифицирани лица.
- В случай на повреда, изключете продукта и прекъснете електрическото захранване. За целта изключете предпазителя в дома.
- Уверете се, че напрежението на предпазителя е съвместимо с продукта.

- Никога не мийте уреда с изливане или пръскане на вода върху него!
Съществува опасност от токов удар!



1.3 Безопасност на продукта

- Височината между долната повърхност на вашия абсорбатор и горната повърхност на печката не трябва да бъде по-малко от 650 мм за газовите печки и 500 мм за електрическите печки.
- (За модел С) При електрическите печки най-високата производителност от продукта се постига чрез поставяне на височина от 550 мм.
- Не докосвайте лампите на абсорбатора, ако са работили дълго време. Горещите лампи биха могли да изгорят ръцете ви.
- Не работете с уреда без филтър за улавяне на мазнините. Не отстранявайте филтрите, докато уредът работи.
- Избягвайте високи пламъци под продукта. В противен случай мазнината във филтъра за улавяне на мазнина може да се запали и да причини пожар.
- Включете продукта, след като поставите тенджерите, тиганите и др. върху печката. В противен случай високата температура може да доведе до деформация на някои компоненти на уреда.
- Изключете печката преди да вземете тенджерите, тиганите и др. от нея.
- Не съхранявайте леснозапалими материали под абсорбатора.
- Не излагайте уреда на открит пламък. Това може да причини запалване на натрупаната във филтъра мазнина. Не използвайте уред без филтър.
- Не оставяйте готварската печка без наблюдение при пържене. По време на готвене мазнината би могла да се запали и горещото олио да причини пожар. Затова внимавайте за дрехите и завесите.
- Ако абсорбаторът не бъде почистван периодично, съществува риск от пожар.
- (За моделите А и В) За да се почисти добре въздуха в кухнята от миризмите и парите от готвенето, пуснете абсорбатора за още 15 минути след приключване на готвенето или пърженето.

- Трябва да се осигури достатъчна вентилация в помещението при използване на абсорбатора и готварската печка заедно с други уреди, работещи на газ или други горива. (Не е приложимо за уреди, които изпускат въздуха обратно в помещението.)
- Уредите, работещи с газ или други горива, като уреди за отопление на помещения, които са в една и съща среда с абсорбатора, трябва да бъдат напълно изолирани от отработените газове на този продукт или да бъдат херметически затворени.
- Ако в помещението има друг уред, който работи с нафта или газообразно гориво, то трябва да има добра вентилация в помещението.
- В случай, че в помещението освен абсорбатора се използват и други уреди, които не работят с електрическа енергия, отрицателното налягане в помещението трябва да бъде най-много 0,04 mbar, за да се предотврати връщането обратно в стаята на отработения въздух.
- Не свързвайте абсорбатора към комини, които обслужват отоплителни печки, от които се отстраняват отработени газове, или в които се издигат пламъци. Спазвайте местните разпоредби за извеждане на въздуха.
- При свързване към комина използвайте тръби с диаметър 120 мм . Дължината на тръбната връзка и броя на огъванията по нея трябва да бъдат възможно най-малко.
- Леснозапалими и възпламенителни материали не трябва да се окачват на дръжките на абсорбатора.
- Нашата компания не носи отговорност за проблеми, които биха могли да възникнат от неизпълнение на горепосочените предупреждения.
- Съществува опасност от пожар, ако почистването не бъде осъществено в съответствие с инструкциите.
- Под абсорбатора не трябва да се пали огън. (например за приготвяне на фламбе)
- **Внимание:** Достъпните части могат да се нагреят при използване с готварска печка.
- Препоръчва се филтъра да бъде почистван веднъж месечно при нормална употреба.

1.4 Предназначение

- Този уред е предназначен за домашна употреба. Търговската употреба на този продукт анулира гаранцията.
- Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.
- Срокът на експлоатация на закупения от вас продукт е 10 години. Производителят трябва да предостави необходимите резервни части за да може продуктът да работи, както е определено през този период.

1.5 Безопасност на деца, уязвими хора и домашни любимци



- Пазете децата далеч от уреда, когато той работи.
- Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под наблюдението на възрастен.
- Този уред не трябва да се използва от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности (включително

- деца), освен ако не са под надзор или не са получили необходимите инструкции.
- Опаковъчните материали са опасни за децата. Съхранявайте опаковъчните материали на място, недостъпно за деца или ги сортирайте според инструкциите за обезвреждане на отпадъци.
- Електрическите продукти са опасни за деца и домашни любимци. Пазете децата далеч от уреда, докато работи, и не им позволявайте да си играят с него.



1.6 Безопасност при транспортиране

- Изключете продукта от електрическата мрежа, преди да го транспортирате.
- Не поставяйте други предмети върху продукта и носете продукта изправен.
- Когато трябва да транспортирате продукта, увийте го с опаковъчен материал от аерофолио или дебел картон и го залепете плътно. Плътно закрепете продукта с тиксо, за да бъде предотвратено евентуално увреждане на сменяемите или движещи се части на продукта, или на самия него.

- Проверете цялостния външен вид на продукта за евентуални повреди, които може да са възникнали по време на транспортиране.

2 Инструкции за околната среда

2.1 Директива за отпадъците

2.1.1 Съответствие с Директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт

Този продукт отговаря на изискванията на Директивата WEEE (2012/19/EU) на ЕС. Този продукт носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).



Този продукт е произведен от части и материали с високо качество, които могат да се използват повторно, и са подходящи за рециклиране.

Не изхвърляйте отпадъчния продукт с нормални битови и

други отпадъци в края на експлоатационния му живот. Занесете го в събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Можете да се обърнете към местната

администрация за повече информация относно тези събирателни пунктове. Правилното изхвърляне на уреда спомага за предотвратяване на евентуални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

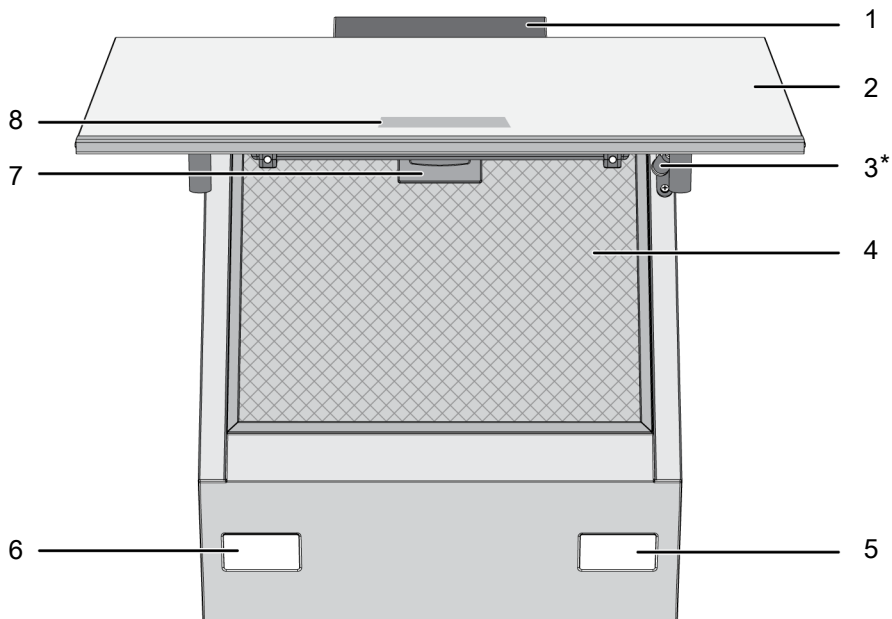
Съответствие с Директивата RoHS:

Продукта, който сте закупили, съответства на Директивата RoHS (2011/65/EU) на ЕС. Този продукт не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

2.2 Информация за пакетиране

Опаковъчните материали на продукта са изработени от преработваеми материали, които съответстват с националните екологични норми на нашата страна. Не изхвърляйте опаковъчните отпадъци с нормални битови и други отпадъци, занесете ги в събирателните пунктове за опаковъчни материали, определени от местните власти.

3.1 Информация за продукта



1 Корпус на абсорбатора

3 Клапан

5 Лампа

7 Заклучване на алуминиевия филтър

2 Кристално крило

4 Алуминиев филтър

6 Лампа

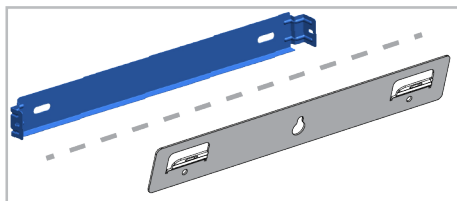
8 Контролен панел

* В зависимост от модела. Може да не е наличен във вашия уред.

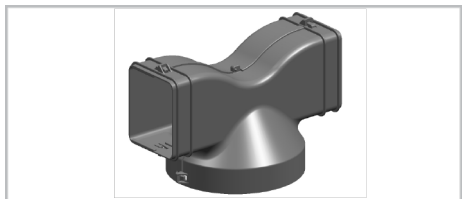
3.2 Продуктови аксесоари

В зависимост от модела на продукта, предлаганият аксесоар се различава. Всички аксесоари, описани в ръководството за потребителя, може да не са налични във вашия продукт.

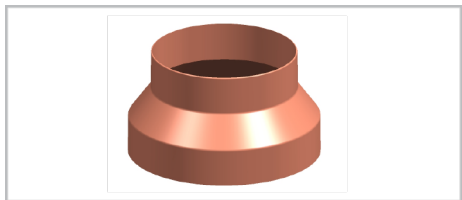
Крепещ елемент за стенен монтаж



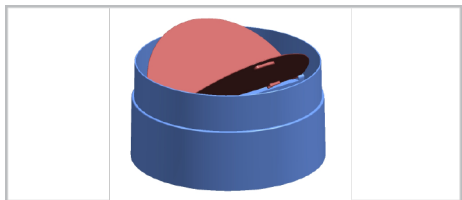
Компонент за насочване на въздуха



Адаптер за свързване с комина



Клапани за предотвратяване на обратен въздушен поток



3.3 Технически спецификации

Външни размери на продукта (височина/широчина/ дълбочина) (мм)	min. 910 - max. 1138 /595 /419
Волтаж / Честота	220-240 V ~1N; 50 Hz
Обща консумация на енергия	max. 300 W
Всмукателна мощност	700-720 m ³ /h
Диаметър на изпускателната въздушна тръба	120-150 mm

Управление	
Модел А	3 нива
Модел В	3 нива + 1 интензивна степен
Модел С	3 нива + 1 интензивна степен



Техническите спецификации може да бъдат променени без предварително предупреждение с цел. подобряване качеството на продукта.



Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на вашия продукт.



Стойностите, посочени на етикетите на продукта или в придружаващата го документация, се получават в лабораторни условия в съответствие със съответните стандарти. В зависимост от експлоатационните и екологични условия на продукта, тези стойности могат да варират.

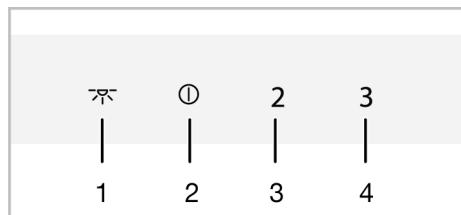
4 Работа с абсорбатора

Абсорбатора има двигател с различни скорости на работа. За постигане на добри резултати ви препоръчваме да използвате ниски скорости при нормални условия и високи скорости в случай на силна миризма и кондензирана пара.



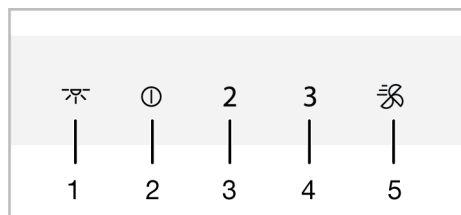
При прекъсване на ел. захранване, когато някоя от програмите в абсорбатора е активна, тя се анулира.

МОДЕЛ А



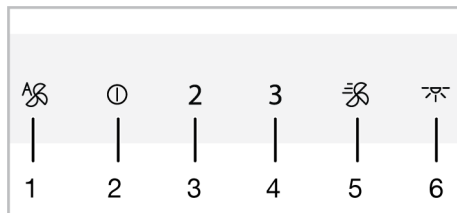
- 1 Бутон за лампа
- 2 Включване/изключване / бутон за 1-ва скорост
- 3 Бутон за 2-ра скорост
- 4 Бутон за 3-та скорост

МОДЕЛ В



- 1 Бутон за лампа
- 2 Включване/изключване / бутон за 1-ва скорост
- 3 Бутон за 2-ра скорост
- 4 Бутон за 3-та скорост
- 5 Бутон за интензивна скорост

МОДЕЛ С



- 1 Бутон за автоматичен режим
- 2 Включване/изключване / бутон за 1-ва скорост
- 3 Бутон за 2-ра скорост
- 4 Бутон за 3-та скорост
- 5 Бутон за интензивна скорост
- 6 Бутон за лампа

Работа с абсорбатора

1. За да включите абсорбатора, натиснете бутона за скоростта, която сте избрали.
⇒ Бутона за зададената скорост светва.
2. За да промените скоростта, можете да натиснете един от бутоните за друга скорост.



Ако не бъде натиснат никакъв бутон по време на работа, то продукта ще работи в продължение на максимално 6 часа.



Изключете абсорбатора


1. За да изключите абсорбатора натиснете отново бутона за скорост или бутона ①.





Ако натиснете бутона ①, с която и да било функция, с изключение на лампата, то функцията се анулира.


Включване на режима на интензивна вентилация (интензивна степен) (за моделите В и С)

1. Натиснете веднъж бутона , за да включите абсорбатора в режим на интензивна вентилация.
 - ⇒ Режим на интензивна вентилация започва и се запазва активен в продължение на максимално 10 минути. През това време бутонът  свети. След 10 минути уреда продължава да работи с 3-та скорост, като светва бутона за 3-та скорост.


 По време на режим на интензивна вентилация, ако някой от бутоните за скорост бъде натиснат, той се връща към това ниво на скорост и продължава да работи.



Работа с лампата

1. Натиснете бутона , за да включите лампата.
 - ⇒ Лампата на абсорбатора свети. (За моделите В и С) Ако натиснете отново бутона  в рамките на първата 1 минута, то лампата ще продължи да свети с ниско ниво на осветеност. Натиснете бутона отново 1 минута след като включите лампата и тя ще се изключи.

 Осветителните лампи работят максимално 12 часа.




Изключване на лампата


1. Една минута след като включите лампата на абсорбатора можете да я изключите, като натиснете отново бутона .


 (За моделите В и С) Ако натиснете отново бутона  в рамките на първата 1 минута след включване на лампата, то тя ще продължи да свети с ниско ниво на осветеност.

Настройка на цвета на светлината на лампата (за моделите В и С)

Можете да използвате цвета на осветителните лампи на вашия абсорбатор в 3 различни нюанса.


1. При включена лампа на абсорбатора натиснете бутона  в продължение на повече от 2 секунди.
 - ⇒ Цветовия нюанс на лампата се изменя.
2. Ако продължите да натискате бутона , то след всеки 2 секунди ще премине към следващия цветови нюанс. Когато достигнете до желанния цветови нюанс, спрете да натискате бутона . Цветовия нюанс автоматично ще се активира.

 Можете да промените цветовия нюанс на светлината единствено когато лампата има висок интензитет на светлината.

 В случай на прекъсване на ел. захранване, абсорбаторът ви ще запамети настроените цветови нюанс и лампата ще се включи в цвета, който последно е бил настроен.

Автоматичен режим (за модел С)


Вашият абсорбатор измерва температурата на въздуха в кухнята и идващия от печката въздух с помощта на сензор. В автоматичен режим той определя необходимите нива на температурата на въздуха от печката, така че да съответстват с температурата на въздуха в кухнята, и работи на тези автоматично определени нива.

1. За да включите автоматичния режим натиснете бутона .

- ⇒ Автоматичният режим се активира и работи, докато температурата на въздуха от нагревателя не се изравни с температурата на околната среда. Ще се изключи автоматично, когато температурата се изравни. За да го включите отново, трябва да активирате отново автоматичния режим.



Можете да отмените автоматичния режим, докато е активен, като включите или изключите продукта в една от скоростите.

2. За да изключите автоматичния режим по-рано натиснете още веднъж бутона .



Ако отворите капака на продукта по време на автоматичния режим, то неговата ефективност ще намалее. Не отваряйте капака, докато абсорбатора работи в автоматичен режим.



Когато абсорбатора е в автоматичен режим, дори и да не е в работен режим, ако настъпи разлика в температурата на околната среда, то температурния сензор в уреда ще установи разликата и уреда би могъл да започне да работи с 2-ра или 3-та скорост, в зависимост от разликата. В този случай, когато температурната разлика се изравни, автоматичния режим ще се изключи.



Не използвайте автоматичния режим, когато абсорбаторът ви не работи.

Режим на пречистване на въздуха (за моделите В и С)

Можете да използвате режима на пречистване на въздуха, за да отстраните миризмата във вашия дом, в продължение на дълго време на ниско ниво.

1. Натиснете бутона за 1-ва скорост за повече от 3 секунди.

⇒ Режимът на пречистване на въздуха е активиран.

Индикаторът на бутона за 1-ва скорост мига, когато режима за пречистване на въздуха е активен.

2. В рамките на 1 час режимът за пречистване на въздуха работи на 1-ва скорост в продължение на 10 минути и спира през останалите 50 минути. Ако не изключите режима за пречистване на въздуха, то в рамките на 24 часа на всеки 1 час той ще работи в продължение на 10 минути и спре в продължение на 50 минути.



Когато режимът за пречистване на въздуха е активен, при натискане на който и да било бутон, с изключение на бутона за лампата, той автоматично се отменя. Абсорбаторът ви продължава да работи с функцията на натиснатия от вас бутон.

Предупреждение за пълнен алуминиев филтър

След всеки 100 часа на работа индикаторът на бутона за 2-ра скорост започва да мига. В този случай трябва да почистите алуминиевия филтър. След почистването, сигналната лампа на бутона за 2-ра скорост не се изключва автоматично. Когато натиснете бутона за 2-ра скорост за повече от 3 секунди, предупреждението за пълнен алуминиев филтър се нулира и лампата се изключва.

i В случай, че ел. захранване бъде прекъснато по време на предупреждението за пълен алуминиев филтър, предупреждението не се изтрива. При наличие на ел. захранване, предупреждението се преустановява и сигналната лампа на бутона за 2-ра скорост продължава да мига.

i Ако стартирате абсорбатора си на каквото и да било ниво на скорост с предупреждение за пълен алуминиев филтър, предупреждението няма да се появи, докато абсорбатора работи. Когато изключите абсорбатора, предупреждението за пълен филтър започва да мига отново.

i Ако изключите предупреждението без да почистите алуминиевия филтър, времето за работа от 100 часа се нулира и започва отначало. В края на следващите 100 часа абсорбатора ви отново дава сигнал.

Предупреждение за пълен въглероден филтър (за продукти с въглероден филтър)

След всеки 100 часа на работа индикаторът на бутона за 2-ра скорост започва да мига. Трябва да подновите въглеродния филтър. За да направите това, свържете се с оторизиран сервиз.

5 Поддръжка и почистване

5.1 Обща информация за почистване

Общи предупреждения

- Срокът на експлоатация на продукта се увеличава и често срещаните проблеми намаляват, ако се почиства на редовни интервали от време.

След смяната, сигналната лампа на бутона за 2-ра скорост не се изключва автоматично. Когато натиснете бутона за 2-ра скорост за повече от 3 секунди, предупреждението за пълен въглероден филтър се нулира и лампата се изключва.

i В случай, че ел. захранване бъде прекъснато по време на предупреждението за пълен въглероден филтър, предупреждението не се изтрива. При наличие на ел. захранване, предупреждението се преустановява и сигналната лампа на бутона за 2-ра скорост продължава да мига.

i Ако стартирате абсорбатора си на каквото и да било ниво на скорост с предупреждение за пълен въглероден филтър, предупреждението няма да се появи, докато абсорбатора работи. Когато изключите абсорбатора, предупреждението за пълен филтър започва да мига отново.

i Ако изключите предупреждението без да смените въглеродния филтър, времето за работа от 100 часа се нулира и започва отначало. В края на следващите 100 часа отново се появява предупреждение.

- Изключете продукта от електрическата мрежа, преди да започнете дейностите по поддръжка и почистване. Има опасност от токов удар!
- Някои прахове и почистващи препарати биха могли да причинят вреди на повърхността. Не използвайте абразивни почистващи

препарати, почистващи прахове, почистващи кремове или остри предмети по време на почистване.

- Не използвайте препарати за почистване с пара.

Почистване на продукта

- Продуктът трябва да бъде почистван старателно непосредствено след всяка употреба. По този начин всякакви остатъци от храна се почистват по-лесно и се избягва изгарянето им при следващото използване на продукта.
- За почистване на продукта не се изисква специален почистващ препарат. Почистете продукта с препарат за миене на съдове, топла вода и мека кърпа или гъба и го подсушете със суха кърпа.
- Не използвайте почистващи препарати, които съдържат киселина или хлор за почистване на неръждаеми или иноксови повърхности и дръжки. Почистете с мека сапунена кърпа и течен (ненадраскващ) препарат, като внимавате да бършете в една посока.
- В задната част на стъкления капак на продукта има сензори. По време на почистване не повреждайте тези сензори. (За модел C)


5.2 Алуминиев филтър

Този филтър служи за задържане на маслените частици във въздуха.

Препоръчва се филтъра да бъде почистван веднъж месечно при нормална употреба. За да постигнете това:

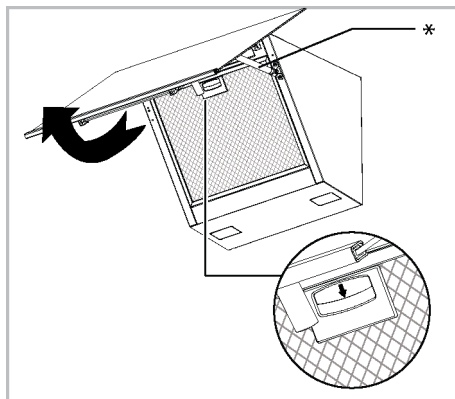
1. Отстранете алуминиевите филтри.
2. Измийте филтрите във вода с течен препарат и ги поставете на място им след като ги подсушите.

Алуминиевите филтри могат да променят цвета си при измиване; това е нормално и не изисква смяна на филтрите.

 Също така можете да миете алуминиевия филтър в съдомиялната машина. (max. 70 °C)

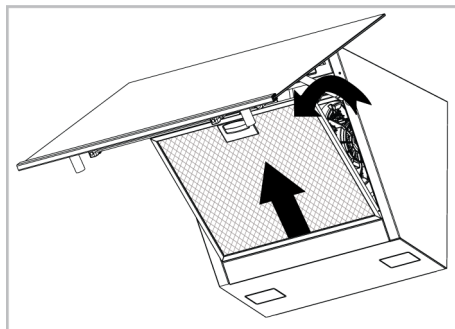
Отстраняване на алуминиевите филтри.

1. Отворете капака на абсорбатора нагоре и издърпайте фиксатора на алуминиевия филтър надолу, както е показано на снимката.



* Шумозаглушителя е по избор. Може да не е наличен във вашия уред.

2. Първо внимателно издърпайте филтъра към вас и го издърпайте нагоре, така че да го извадите от слота.



3. Поставете отново алуминиевия филтър в неговия слот след почистване, като следвате горните стъпки в обратен ред.

5.3 Лампа на абсорбатор

В случай на неизправност на лампата в абсорбатора, свържете се с местния дилър, откъдето сте закупили продукта, или с отдела за обслужване на клиенти и се уверете, че лампата е сменена.

5.4 Въглероден филтър (използване без димоотвод)

Общи предупреждения

- Ако сте инсталирали продукта си без димоотвод, при нормална употреба трябва да сменяте въглеродните си филтри на всеки 4 месеца. Можете да получите въглеродния филтър от оторизиран сервис.
- Въглеродният филтър никога не трябва да се мие.
- Ако не спазвате правилата за почистване и смяна на филтрите на аспиратора, може да предизвикате пожар.

Премахване на въглеродни филтри

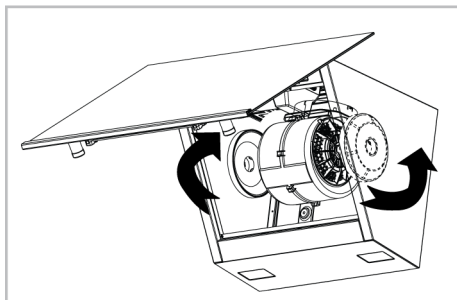
1. Отворете стъкления капак на аспиратора и извадете алуминиевия филтър.
2. Развийте въглеродните филтри отдясно и отляво на държача на двигателя.

6 Отстраняване на неизправности

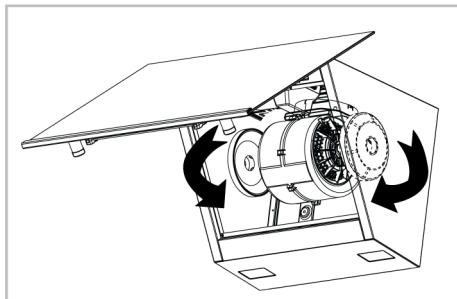
Ако проблемът продължава да съществува, въпреки че сте изпълнили инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или оторизиран сервис. Никога не се опитвайте сами да ремонтирате вашия продукт.

Уредът не работи.

- Ел. предпазителят може да е повреден или изгорял. >>> Проверете предпазителите в кутията с предпазители. Сменете предпазителите, ако е необходимо, или ги активирайте отново.
- Продукта може да не е включен в ел. захранването. >>> Проверете дали продукта е включен в контакта или не.



3. Поставете слотовете за уши на вашите нови въглеродни филтри в ушите на държача на двигателя и ги завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да ги щракнете на място.



4. Затворете стъкления капак на аспиратора, след като инсталирате алуминиевия филтър.

- Бутона за скорост може да не е настроен. >>> Натиснете/докоснете бутона за желаната от вас скорост.
- Няма ел. захранване. >>> Уверете се, че ел. мрежа работи и проверете предпазителите в кутията с предпазители. Сменете предпазителите, ако е необходимо, или ги активирайте отново.

Лампата на абсорбатора не свети.

- Възможно е лампата на абсорбатора да е дефектна. >>> Свържете се с местния дилър, откъдето сте закупили продукта, или с отдела за обслужване на клиенти и се уверете, че лампата е сменена.

- Няма ел. захранване. >>> Уверете се, че ел. мрежа работи и проверете предпазителите в кутията с предпазители. Сменете предпазителите, ако е необходимо, или ги активирайте отново.

Καλωσορίσατε!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν Beko. Θα θέλαμε το προϊόν αυτό, που κατασκευάστηκε με υψηλή ποιότητα και τεχνολογία, να σας προσφέρει τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα. Επομένως, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και κάθε άλλο παρεχόμενο έγγραφο τεκμηρίωσης, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Λαμβάνετε υπόψη σας όλες τις πληροφορίες και προειδοποιήσεις που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Με αυτό τον τρόπο θα προστατεύετε τον εαυτό σας και το προϊόν από τους κινδύνους που μπορεί να προκύψουν.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης. Αν παραδώσετε το προϊόν σε άλλον, παραδώστε μαζί και το εγχειρίδιο του προϊόντος. Το εγχειρίδιο αυτό περιέχει προϋποθέσεις εγγύησης, μεθόδους χρήσης και αντιμετώπισης τυχόν προβλημάτων για το προϊόν που κατέχετε.

Τα σύμβολα στο εγχειρίδιο χρήσης και οι περιγραφές τους:



Κίνδυνος που μπορεί να επιφέρει θάνατο ή τραυματισμό.



Σημαντικές πληροφορίες ή χρήσιμες συμβουλές για τη χρήση.



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.



Προειδοποίηση για καυτή επιφάνεια.

ΕΠΙΣΗΜΑΝ Κίνδυνος που μπορεί να επιφέρει υλικές ζημιές στο προϊόν ή το περιβάλλον του.
ΣΗ

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Πίνακας Περιεχομένων

1	Οδηγίες ασφαλείας	24
1.1	Γενικά για την ασφάλεια.....	24
1.2	Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος.....	25
1.3	Ασφάλεια προϊόντος.....	27
1.4	Προβλεπόμενη χρήση	29
1.5	Ασφάλεια παιδιών, ευάλωτων ατόμων και κατοικιδίων.....	29
1.6	Ασφάλεια κατά τη μεταφορά.....	30
2	Οδηγίες προστασίας του περιβάλλοντος	30
2.1	Οδηγία περί αποβλήτων.....	30
2.1.1	Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ) και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του	30
2.2	Πληροφορίες για τη συσκευασία..	30
3	Το προϊόν σας.....	31
3.1	Παρουσίαση του προϊόντος.....	31
3.2	Αξεσουάρ του προϊόντος.....	31
3.3	Τεχνικές Προδιαγραφές.....	33
4	Χρήση του απορροφητήρα	34
5	Συντήρηση και καθαρισμός	37
5.1	Γενικές πληροφορίες καθαρισμού	37
5.2	Αλουμινένιο φίλτρο	38
5.3	Λάμπα απορροφητήρα	39
5.4	Φίλτρο Άνθρακα (Χρήση χωρίς αγωγό εξαγωγής)	39
6	Επίλυση προβλημάτων.....	39

1 Οδηγίες ασφαλείας

- Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει οδηγίες ασφαλείας για την προστασία από τον κίνδυνο σωματικών ή υλικών ζημιών.
- Αν το προϊόν παραδοθεί σε τρίτους για προσωπική χρήση ή για χρήση ως μεταχειρισμένο προϊόν, πρέπει να παραδοθούν μαζί του και το εγχειρίδιο χρήσης, οι ετικέτες προϊόντος και άλλα σχετικά έγγραφα και εξαρτήματα.
- Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για ζημίες που ενδέχεται να προκύψουν αν δεν τηρηθούν οι παρούσες οδηγίες.
- Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών θα καταστήσει άκυρη κάθε εγγύηση.
- Οι εργασίες εγκατάστασης και επισκευών πρέπει να διενεργούνται από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή ένα άτομο που ορίζει η εταιρεία εισαγωγής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ.
- Μην επισκευάσετε ή αντικαταστήσετε κανένα εξάρτημα του προϊόντος εκτός αν αυτό προβλέπεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην πραγματοποιείτε τεχνικές τροποποιήσεις στο προϊόν.

1.1 Γενικά για την ασφάλεια

- Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 χρονών και άνω και από άτομα των οποίων οι σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες δεν είναι πλήρως ανεπτυγμένες ή που δεν έχουν εμπειρία και γνώση, εφόσον αυτά τα άτομα επιβλέπονται ή έχουν εκπαιδευτεί στην ασφαλή χρήση του προϊόντος και σχετικά με τους κινδύνους που αυτό μπορεί να παρουσιάσει. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- **Κίνδυνος δηλητηρίασης!** Όταν λειτουργεί η συσκευή, αναρροφά αέρα από ολόκληρο το σπίτι. Αν δεν παρέχεται επαρκής αερισμός, προκύπτει ροή αέρα και τα καυσαέρια και τοξικά αέρια που ελευθερώνονται από την καύση στο σπίτι αναρροφούνται πάλι. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή μαζί με προϊόντα που παρέχουν κυκλοφορία αέρα και μπορεί να εκλύουν τοξικά αέρια (σόμπες, λέβητες,

- θερμαντήρες νερού που λειτουργούν με ξύλα, αέριο, πετρέλαιο και άνθρακα, κλπ.).
- Αναθέστε σε εξουσιοδοτημένα άτομα να ελέγξουν την επάρκεια του αερισμού του κτιρίου σας και του συστήματος απομάκρυνσης καυσαερίων.
 - Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς γνώση ή εμπειρία, εκτός αν αυτά επιτηρούνται ή καθοδηγούνται από το άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
 - Οι εργασίες εγκατάστασης και επισκευής πρέπει πάντα να πραγματοποιούνται από εκπροσώπους για **Εξουσιοδοτημένο σέρβις**. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά ενδέχεται να προκύψει ως αποτέλεσμα εργασιών από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
 - Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν είναι ελαττωματικό ή έχει οποιαδήποτε ορατή ζημιά.
 - Να βεβαιώνετε ότι τα περιστροφικά κουμπιά λειτουργιών είναι απενεργοποιημένα μετά από κάθε χρήση.
 - Αν το προϊόν παραδοθεί σε τρίτους για προσωπική χρήση ή για χρήση ως μεταχειρισμένο προϊόν, πρέπει να παραδοθούν μαζί του και το εγχειρίδιο χρήσης, οι ετικέτες προϊόντος και άλλα σχετικά έγγραφα και εξαρτήματα.
 - Για την εγκατάσταση της συσκευής καλέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις. Η περίοδος εγγύησης αρχίζει μετά από αυτή τη διαδικασία.
 - Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο άτομο σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, για να ισχύσει η εγγύηση.



1.2 Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- Για να έχετε τη συσκευή σας σε ετοιμότητα χρήσης, πρώτα παρέχετε τη θέση εγκατάστασης και φροντίστε να πραγματοποιηθεί η ηλεκτρική εγκατάσταση. Κατόπιν καλέστε το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

- Αν το προϊόν παρουσιάσει βλάβη, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί, έως ότου επισκευαστεί από έναν εκπρόσωπο για Εξουσιοδοτημένο Σέρβις. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Μη συνδέσετε τον απορροφητήρα στο ρεύμα, έως ότου τοποθετηθεί.
- Αν η συσκευή σας διαθέτει φις, ποτέ μην το αγγίζετε με βρεγμένα χέρια! Σε καμία περίπτωση μην αφαιρέσετε το φις από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο, πάντα τραβάτε το ίδιο το φις.
- Η τροφοδοσία ρεύματος στη συσκευή πρέπει να έχει διακοπή κατά τις διαδικασίες εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού και επισκευής.
- Για να αποτρέψετε την εμφάνιση οποιουδήποτε κινδύνου, σε περίπτωση ζημιάς, το καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το κέντρο σέρβις του κατασκευαστή ή από άτομο με παρόμοια ειδικευση.
- Αν υποστεί ζημιά το καλώδιο, επικοινωνήστε με το πλησιέστερό σας κέντρο σέρβις και ζητήστε την εγκατάσταση καινούργιου.
- Αν η συσκευή σας διαθέτει φις, κατά την εγκατάσταση μην πραγματοποιήσετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις αποσυνδέοντας το φις. Οι συνδέσεις που θα γίνουν με αποκοπή του, καθιστούν άκυρη την εγγύηση του προϊόντος και δημιουργούν κίνδυνο για την ασφάλεια του χρήστη.
- Μην εγκαθιστάτε το καλώδιο ρεύματος κοντά σε εστίες θέρμανσης. Το καλώδιο μπορεί να λιώσει, με αποτέλεσμα την πρόκληση φωτιάς.
- Αν η συσκευή σας δεν διαθέτει καλώδιο, χρησιμοποιήστε μόνο το καλώδιο πρόσβασης που περιγράφεται στην ενότητα "Τεχνικές Προδιαγραφές".
- Οποιαδήποτε εργασία σε ηλεκτρικό εξοπλισμό και συστήματα πρέπει να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένα και ειδικευμένα άτομα.
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε ζημιάς, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος δικτύου. Για να το κάνετε αυτό, απενεργοποιήστε την ασφάλεια της οικιακής εγκατάστασης.

- Βεβαιωθείτε ότι το ονομαστικό ρεύμα της ασφάλειας είναι συμβατό με το προϊόν.
- Ποτέ μην πλένετε τη συσκευή ψεκάζοντας ή χύνοντας νερό πάνω του! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!



1.3 Ασφάλεια προϊόντος

- Το ύψος ανάμεσα στην κάτω επιφάνεια του απορροφητήρα και την πάνω επιφάνεια του φούρνου δεν θα πρέπει να είναι μικρότερο από 650 mm για φούρνους αερίου και 500 mm για ηλεκτρικούς φούρνους.
- (Για μοντέλο C) Σε ηλεκτρικούς φούρνους, η ανώτατη απόδοση του προϊόντος επιτυγχάνεται με την τήρηση ύψους 550 mm.
- Μην αγγίζετε τις λάμπες του απορροφητήρα αν η συσκευή έχει λειτουργήσει για πολλή ώρα. Οι καυτές λάμπες μπορούν να κάψουν το χέρι σας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας χωρίς φίλτρο συγκράτησης λαδιού. Μην αφαιρείτε τα φίλτρα ενώ λειτουργεί η συσκευή.
- Μην επιτρέπετε τη δημιουργία φλόγας μεγάλου ύψους κάτω από τη συσκευή. Διαφορετικά, μπορεί να αναφλεγεί το λάδι στο φίλτρο κατακράτησης λαδιού, και να προκληθεί φωτιά.
- Θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή μόνο αφού έχουν τοποθετηθεί τα σκεύη μαγειρέματος πάνω στην εστία. Διαφορετικά, η αυξανόμενη θερμότητα μπορεί να προκαλέσει την παραμόρφωση ορισμένων μερών της συσκευής σας.
- Απενεργοποιείτε την εστία πριν αφαιρέσετε την κατσαρόλα, το τηγάνι κλπ. από την εστία.
- Μην φυλάσσετε εύφλεκτα υλικά κάτω από τον απορροφητήρα.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε γυμνές φλόγες. Μπορεί να προκληθεί ανάφλεξη του λαδιού που έχει συσσωρευτεί στο φίλτρο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο.
- Μην αφήνετε τη συσκευή μαγειρέματος χωρίς επιτήρηση ενώ τηγανίζετε, αφού το λάδι μπορεί να αναφλεγεί κατά το μαγείρεμα, και το καυτό λάδι μπορεί να προκαλέσει φωτιά. Για τον λόγο αυτό προσέχετε ιδιαίτερα είδη ρουχισμού και κουρτίνες.
- Αν δεν πραγματοποιείται έγκαιρα ο καθαρισμός, μπορεί να προκύψει κίνδυνος φωτιάς στον απορροφητήρα.

- (Για μοντέλα A και B) Αφήστε τον απορροφητήρα να λειτουργήσει ακόμα 15 λεπτά μετά τη διαδικασία μαγειρέματος ή τηγανίσματος, ώστε ο αέρας της κουζίνας να καθαριστεί τελείως από τις οσμές και τους ατμούς που παράχθηκαν κατά το μαγείρεμα.
- Πρέπει στο δωμάτιο να υπάρχει επαρκής αερισμός όταν χρησιμοποιούνται συσκευές που χρησιμοποιούν αέριο ή άλλο καύσιμο ταυτόχρονα με τη χρήση του απορροφητήρα με μια συσκευή μαγειρέματος. (Δεν έχει εφαρμογή μόνο για τις συσκευές που εκκενώνουν τον αέρα πάλι στον χώρο).
- Οι συσκευές που λειτουργούν με καύση αερίου ή πετρελαίου, όπως θερμάστρες, και βρίσκονται στον ίδιο χώρο με τον απορροφητήρα, πρέπει να είναι πλήρως απομονωμένες από τον αέρα εξαγωγής αυτής της συσκευής ή πρέπει να είναι ερμητικού τύπου.
- Αν στον περιβάλλοντα χώρο υπάρχει άλλη συσκευή που λειτουργεί με καύση πετρελαίου ή αερίου, απαιτείται επαρκής αερισμός του περιβάλλοντα χώρου.
- Αν στο ίδιο περιβάλλον με τον απορροφητήρα υπάρχει άλλη συσκευή η οποία λειτουργεί με ενέργεια άλλη της ηλεκτρικής, η αρνητική πίεση στον χώρο θα πρέπει να είναι το πολύ 0,04 mbar ώστε η εξαγωγή αερίων της άλλης συσκευής να μην αναρροφάται πάλι μέσα στον χώρο από τον απορροφητήρα.
- Μη συνδέσετε τη συσκευή σε αγωγούς εξαγωγής που συνδέονται σε σόμπα, σε αγωγούς εξαγωγής απόβλητων αερίων ή σε αγωγούς εξαγωγής με ανερχόμενες φλόγες. Συμμορφωθείτε με τους τοπικούς κανονισμούς περί καθαρισμού των απαερίων.
- Χρησιμοποιήστε σωλήνες διαμέτρου 120 mm κατά τη σύνδεση αγωγού εξαγωγής στη συσκευή σας. Η συνδεδεμένη σωλήνωση θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν μικρότερου μήκους και με όσο το δυνατόν λιγότερες αλλαγές κατεύθυνσης.
- Δεν πρέπει να αναρτώνται εύφλεκτα και καύσιμα υλικά από τις λαβές του απορροφητήρα.
- Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για προβλήματα που μπορούν να προκύψουν

από τη μη τήρηση οποιασδήποτε από τις παραπάνω προειδοποιήσεις.

- Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς αν ο καθαρισμός δεν πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Δεν πρέπει να υπάρχει γυμνή φλόγα κάτω από τον απορροφητήρα. (για παράδειγμα: μαγείρεμα φλαμπέ)
- **Προσοχή:** Προσβάσιμα μέρη της συσκευής μπορεί να θερμανθούν πολύ κατά τη χρήση με συσκευή μαγειρέματος.
- Συνιστάται να καθαρίζετε το φίλτρο κάθε μήνα, υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.



1.4 Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Τυχόν επαγγελματική χρήση θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση.
- Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία λόγω κακής χρήσης ή κακής μεταχείρισης.
- Ο ωφέλιμος χρόνος ζωής του προϊόντος που προμηθευτήκατε είναι 10 έτη. Στην περίοδο αυτή ο κατασκευαστής θα έχει διαθέσιμα τα απαιτούμενα

ανταλλακτικά για την προβλεπόμενη λειτουργία του προϊόντος.



1.5 Ασφάλεια παιδιών, ευάλωτων ατόμων και κατοικίδιων

- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή κατά τη λειτουργία της.
- Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός αν αυτά βρίσκονται υπό επίβλεψη.
- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες (περιλαμβανομένων παιδιών), εκτός αν αυτά παραμένουν υπό επίβλεψη ή λαμβάνουν τις απαραίτητες οδηγίες.
- Τα υλικά συσκευασίας είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά ή απορρίψτε τα αφού τα διαχωρίσετε σύμφωνα με τους κανονισμούς περί απορριμμάτων.
- Τα ηλεκτρικά προϊόντα είναι επικίνδυνα για παιδιά και κατοικίδια. Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή όταν

λειτουργεί και μην τους επιτρέψετε να παίζουν με τη συσκευή.



1.6 Ασφάλεια κατά τη μεταφορά

- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα δικτύου πριν μεταφέρετε το προϊόν.
- Μην τοποθετείτε άλλα είδη πάνω στο προϊόν και μεταφέρετε το προϊόν σε όρθια θέση.
- Όταν χρειάζεται να μεταφέρετε το προϊόν, τυλίξτε το με υλικό συσκευασίας με φυσαλίδες ή με παχύ χαρτόνι και στερεώστε το υλικό ελαφρά με ταινία. Ασφαλίστε τη συσκευή σφιχτά με ταινία για να προστατέψετε από ζημιά τα αφαιρούμενα ή κινητά μέρη της συσκευής και την ίδια τη συσκευή.
- Ελέγξτε τη γενική εμφάνιση του προϊόντος για τυχόν ζημιές που μπορεί να έχουν προκύψει κατά τη μεταφορά.

2 Οδηγίες προστασίας του περιβάλλοντος

2.1 Οδηγία περί αποβλήτων

2.1.1 Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ) και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία της ΕΕ περί ΑΗΕΕ (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).



Το προϊόν αυτό έχει κατασκευαστεί με εξαρτήματα υψηλής ποιότητας και υλικά που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Για τον λόγο αυτό, μην πετάξετε το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα ή άλλα απόβλητα, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Παραδώστε το σε σημείο συλλογής για

την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μπορείτε να ρωτήσετε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με αυτά τα σημεία συλλογής. Η κατάλληλη απόρριψη της συσκευής συμβάλλει στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS:

Το προϊόν που προμηθευτήκατε συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

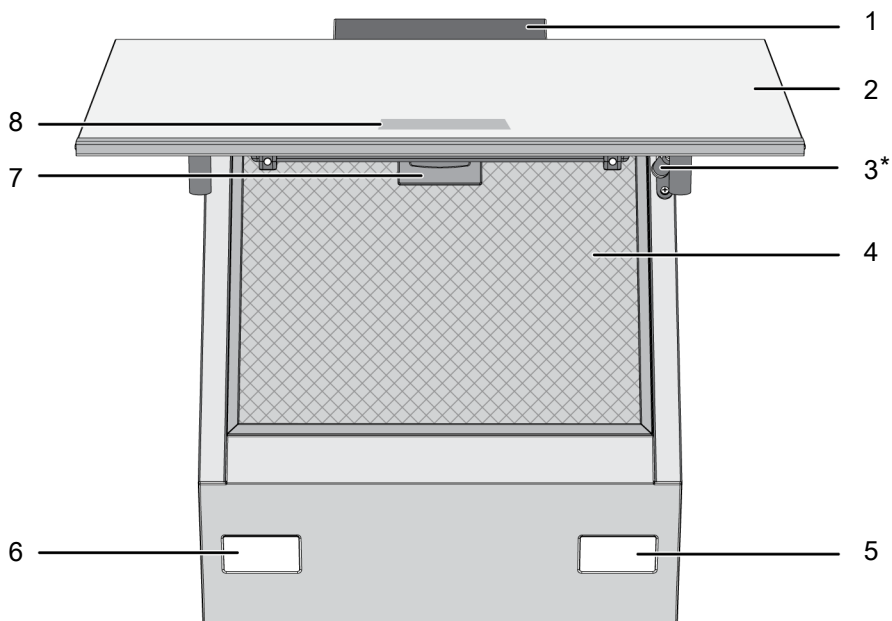
2.2 Πληροφορίες για τη συσκευασία

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς. Μην απορρίψετε τα άχρηστα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απόβλητα, αλλά παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

3 Το προϊόν σας

3.1 Παρουσίαση του προϊόντος

EL



1 Κορμός απορροφητήρα

3 Τάμπερ

5 Λάμπα

7 Ασφάλιση αλουμινένιου φίλτρου

2 Γυάλινο κάλυμμα απορροφητήρα

4 Αλουμινένιο φίλτρο

6 Λάμπα

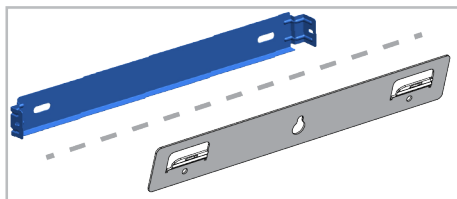
8 Πίνακας ελέγχου

* Ανάλογα με το μοντέλο. Μπορεί να μη διατίθεται στο δικό σας προϊόν.

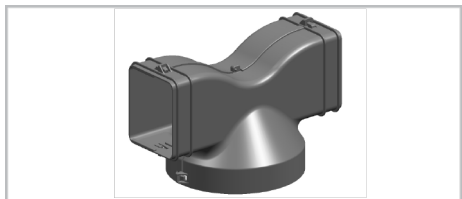
3.2 Αξεσουάρ του προϊόντος

Τα παρεχόμενα αξεσουάρ διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος. Στο προϊόν σας μπορεί να μην είναι διαθέσιμα όλα τα αξεσουάρ που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

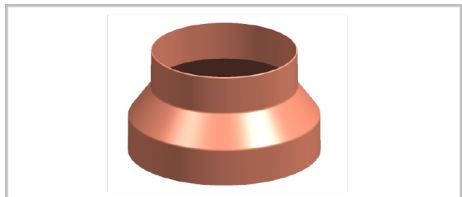
Εξάρτημα στερέωσης στον τοίχο



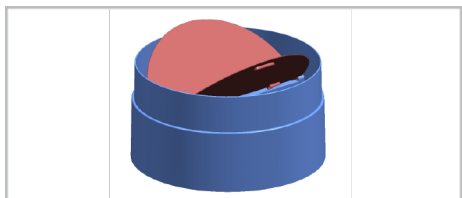
Θύρα διέλευσης αέρα



Προσαρμογέας σύνδεσης αγωγού εξαγωγής



Καλύμματα αποτροπής αντίστροφης ροής αέρα



3.3 Τεχνικές Προδιαγραφές

Εξωτερικές διαστάσεις προϊόντος (ύψος/ πλάτος/ βάθος) (mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /419
Τάση /συχνότητα	220-240 V ~1N; 50 Hz
Συνολική κατανάλωση ρεύματος	max. 300 W
Ισχύς αναρρόφησης	700-720 m ³ /h
Διάμετρος σωλήνα εξόδου αέρα	120-150 mm

EL

Χειριστήριο	
Μοντέλο A	3 επίπεδα
Μοντέλο B	3 επίπεδα + 1 ενισχυμένη λειτουργία
Μοντέλο C	3 επίπεδα + 1 ενισχυμένη λειτουργία



Οι τεχνικές προδιαγραφές μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, για σκοπούς βελτίωσης της ποιότητας του προϊόντος.



Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο είναι ενδεικτικές και μπορεί να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν σας.



Οι τιμές που αναφέρονται στις ετικέτες του προϊόντος ή σε άλλα έντυπα τεκμηρίωσης που το συνοδεύουν έχουν αποκτηθεί σε εργαστηριακές συνθήκες σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας και περιβάλλοντος του προϊόντος, οι τιμές αυτές μπορεί να διαφέρουν.

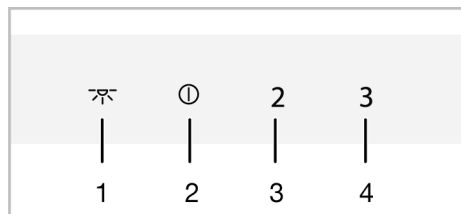
4 Χρήση του απορροφητήρα

Ο απορροφητήρας διαθέτει μοτέρ με επιλογές ταχύτητας. Για την καλύτερη απόδοση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε χαμηλή ταχύτητα υπό κανονικές συνθήκες και υψηλή ταχύτητα σε περίπτωση έντονων οσμών ή συμπύκνωσης ατμού.



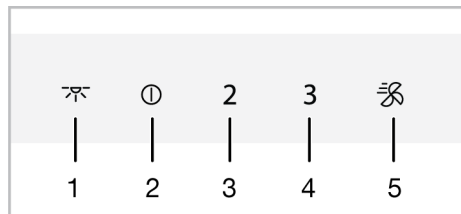
Το πρόγραμμα λειτουργίας ακυρώνεται σε περίπτωση διακοπής ρεύματος όταν είναι ενεργό κάποιο πρόγραμμα στον απορροφητήρα σας.

ΜΟΝΤΕΛΟ Α



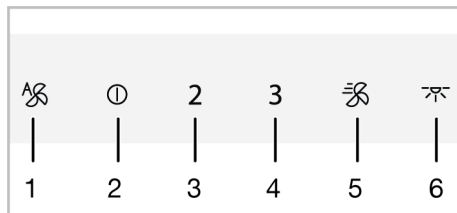
- 1 Πλήκτρο λάμπας
- 2 Πλήκτρο on-off/Ταχύτητας 1
- 3 Πλήκτρο Ταχύτητα 2
- 4 Πλήκτρο Ταχύτητα 3

ΜΟΝΤΕΛΟ Β



- 1 Πλήκτρο λάμπας
- 2 Πλήκτρο on-off/Ταχύτητας 1
- 3 Πλήκτρο Ταχύτητα 2
- 4 Πλήκτρο Ταχύτητα 3
- 5 Πλήκτρο Ενισχυμένη λειτουργία

ΜΟΝΤΕΛΟ C



- 1 Πλήκτρο Αυτόματη λειτουργία
- 2 Πλήκτρο on-off/Ταχύτητας 1
- 3 Πλήκτρο Ταχύτητα 2
- 4 Πλήκτρο Ταχύτητα 3
- 5 Πλήκτρο Ενισχυμένη λειτουργία
- 6 Πλήκτρο λάμπας

Χειρισμός του απορροφητήρα

1. Για να χρησιμοποιήσετε τον απορροφητήρα αγγίξτε το πλήκτρο επιπέδου ταχύτητας που έχετε επιλέξει.
⇒ Το πλήκτρο του ρυθμισμένου επιπέδου ταχύτητας ανάβει.
2. Μπορείτε επίσης να αγγίξετε τα άλλα πλήκτρα επιπέδου ταχύτητας για να αλλάξετε το επίπεδο ταχύτητας.



Αφού τεθεί σε λειτουργία, η συσκευή θα λειτουργήσει το πολύ για 6 ώρες αν δεν αγγίξετε πάλι κανένα πλήκτρο.


Απενεργοποίηση του απορροφητήρα


1. Για να απενεργοποιήσετε τον απορροφητήρα, αγγίξτε πάλι το πλήκτρο επιπέδου της συσκευής ή το πλήκτρο ①.



Αν αγγίξετε το πλήκτρο ① ενώ είναι ενεργοποιημένη οποιαδήποτε λειτουργία εκτός του φωτισμού, τότε η λειτουργία ακυρώνεται.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας εντατικού αερισμού (ενισχυμένη λειτουργία) (για μοντέλα B και C)

1. Πιέστε το πλήκτρο  μία φορά για να θέσετε τον απορροφητήρα σε λειτουργία εντατικού αερισμού.


⇒ Η λειτουργία εντατικού αερισμού ξεκινά και λειτουργεί το πολύ για 10 λεπτά. Σε αυτό το χρονικό διάστημα, είναι αναμμένη η λυχνία του πλήκτρου . Μετά από 10 λεπτά, ο απορροφητήρας συνεχίζει τη λειτουργία του στην Ταχύτητα 3 και ανάβει το πλήκτρο Ταχύτητα 3.



Σε λειτουργία εντατικού αερισμού, αν αγγίξετε οποιοδήποτε πλήκτρο, η συσκευή επιστρέφει σε αυτό το επίπεδο ταχύτητας και συνεχίζει να λειτουργεί.

Χειρισμός της λάμπας


1. Αγγίξτε το πλήκτρο  για να χειριστείτε τη λάμπα.

⇒ Η λάμπα του απορροφητήρα ανάβει. (Για μοντέλα B και C) Αν αγγίξετε πάλι το πλήκτρο  μέσα στο πρώτο 1 λεπτό, η λάμπα θα συνεχίσει να φωτίζει αλλά σε χαμηλό επίπεδο φωτισμού. Αγγίξτε το πλήκτρο πάλι 1 λεπτό μετά την ενεργοποίηση και η λάμπα σβήνει.




Οι λάμπες φωτισμού λειτουργούν το πολύ για 12 ώρες.

Απενεργοποίηση της λάμπας


1. Ένα λεπτό αφού ανάψετε τη λάμπα του απορροφητήρα, μπορείτε να τη σβήσετε αγγίζοντας πάλι το πλήκτρο .





(Για μοντέλα B και C) Αν αγγίξετε πάλι το πλήκτρο  μέσα στο πρώτο 1 λεπτό από το άναμμα της λάμπας, η λάμπα μεταβαίνει σε χαμηλό επίπεδο φωτισμού.

Ρύθμιση του χρώματος φωτισμού της λάμπας (για μοντέλα B και C)

Οι λάμπες φωτισμού του απορροφητήρα σας μπορούν να φωτίσουν σε 3 διαφορετικά χρώματα.

1. Με τη λάμπα απορροφητήρα αναμμένη, αγγίξτε το πλήκτρο  για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.

⇒ Το χρώμα φωτισμού της λάμπας αλλάζει στο επόμενο διαθέσιμο.

2. Αν συνεχίσετε να αγγίζετε το πλήκτρο , ο φωτισμός θα αλλάξει στο επόμενο χρώμα κάθε 2 δευτερόλεπτα. Ανάλογα με το επιθυμητό χρώμα φωτισμού, σταματήστε να αγγίζετε το πλήκτρο  όταν η λάμπα είναι σε αυτό το χρώμα φωτισμού. Το χρώμα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.




Μπορείτε να αλλάξετε το χρώμα φωτισμού της λάμπας, μόνον αν η λάμπα βρίσκεται στην υψηλή ένταση φωτισμού.



Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, ο απορροφητήρας θα απομνημονεύσει το ρυθμισμένο χρώμα και η λάμπα θα λειτουργεί στο χρώμα που είχε ρυθμιστεί τελευταία.

Αυτόματη λειτουργία (για μοντέλο C)

Ο απορροφητήρας μετρά τη θερμοκρασία του αέρα στην κουζίνα και του αέρα που έρχεται από τον φούρνο σας χρησιμοποιώντας έναν αισθητήρα. Στην αυτόματη λειτουργία, ο απορροφητήρας προσδιορίζει τα απαιτούμενα επίπεδα λειτουργίας ώστε η θερμοκρασία του αέρα από τον φούρνο να είναι αντίστοιχη της θερμοκρασίας του αέρα στην κουζίνα και λειτουργεί σε επίπεδα που προσδιορίζει αυτόματα.


1. Για να ενεργοποιήσετε την αυτόματη λειτουργία, αγγίξτε το πλήκτρο .

⇒ Η αυτόματη λειτουργία ενεργοποιείται και παραμένει ενεργή έως ότου η θερμοκρασία του αέρα από τη μονάδα

θέρμανσης γίνει ίση με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος της συσκευής. Η λειτουργία θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν εξισωθούν οι θερμοκρασίες. Αν χρειάζεστε πάλι την αυτόματη λειτουργία πρέπει να την ενεργοποιήσετε πάλι.



Όταν είναι ενεργή η αυτόματη λειτουργία, θα ακυρωθεί αν ενεργοποιήσετε και απενεργοποιήσετε τη συσκευή σε οποιαδήποτε ταχύτητα.

2. Για να απενεργοποιήσετε την αυτόματη λειτουργία πριν ολοκληρωθεί, αγγίξτε άλλη μία φορά το πλήκτρο .



Αν ανοίξετε το κάλυμμα της συσκευής ενώ είναι ενεργή η αυτόματη λειτουργία, η απόδοσή της θα μειωθεί. Μην ανοίγετε το κάλυμμα όταν είναι ενεργή η αυτόματη λειτουργία.



Αν προκύψει διαφορά από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, ακόμα και αν δεν λειτουργεί ο απορροφητήρας αλλά είναι ενεργή η αυτόματη λειτουργία, ο αισθητήρας στο προϊόν θα ανιχνεύσει τη διαφορά και η συσκευή μπορεί να αρχίσει να λειτουργεί στην ταχύτητα 2 ή 3 ανάλογα με το μέγεθος της διαφοράς. Σε αυτή την περίπτωση, η αυτόματη λειτουργία θα απενεργοποιηθεί όταν εξισωθούν οι θερμοκρασίες.



Μη χρησιμοποιείτε την αυτόματη λειτουργία όταν δεν λειτουργεί ο απορροφητήρας.

Λειτουργία καθαρισμού του αέρα (για μοντέλα B και C)

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία καθαρισμού αέρα σε χαμηλό επίπεδο και για πολλή ώρα για να εξαλείψετε οσμές στο σπίτι σας.

1. Αγγίξτε το πλήκτρο Ταχύτητα 1 για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.

⇒ Η λειτουργία καθαρισμού αέρα ενεργοποιείται. Το φως του πλήκτρου Ταχύτητα 1 αναβοσβήνει όταν είναι ενεργή η λειτουργία καθαρισμού αέρα.

2. Η λειτουργία καθαρισμού θα είναι ενεργή με Ταχύτητα 1 για 10 λεπτά σε 1 ώρα και θα διακόπτεται για 50 λεπτά. Αν δεν απενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού αέρα, θα παραμείνει στο μοτίβο λειτουργίας 10 λεπτών σε 1 ώρα και μετά θα διακόπτεται για 50 λεπτά έως συνολικά 24 ώρες.



Όταν είναι ενεργή η λειτουργία καθαρισμού αέρα, ακυρώνεται με το άγγιγμα οποιοδήποτε πλήκτρου εκτός από το πλήκτρο λάμπας. Ο απορροφητήρας συνεχίζει να λειτουργεί με τη λειτουργία του πλήκτρου που αγγίξατε.

Προειδοποίηση πλήρωσης αλουμινένιου φίλτρου

Το φως του πλήκτρου Ταχύτητα 2 αναβοσβήνει μετά από κάθε 100 ώρες λειτουργίας. Σε αυτή την περίπτωση, πρέπει να καθαρίσετε το αλουμινένιο φίλτρο της συσκευής. Μετά τον καθαρισμό, η λυχνία προειδοποίησης του κουμπιού Ταχύτητα 2 δεν απενεργοποιείται αυτόματα. Όταν αγγίξετε το πλήκτρο Ταχύτητας 2 για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, γίνεται επαναφορά στην προειδοποίηση πλήρωσης του αλουμινένιου φίλτρου και το φως του πλήκτρου σβήνει.

i Αν διακοπεί το ρεύμα ενώ ο απορροφητήρας δίνει προειδοποίηση πλήρωσης του αλουμινένιου φίλτρου, δεν ακυρώνεται η προειδοποίηση. Όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος, συνεχίζεται η προειδοποίηση με το αναβοσβήσιμο του φωτισμού του πλήκτρου Ταχύτητα 2.

i Αν χρησιμοποιείτε τον απορροφητήρα σε οποιοδήποτε επίπεδο ταχύτητας ενώ υπάρχει προειδοποίηση πλήρωσης αλουμινένιου φίλτρου, η προειδοποίηση δεν θα εμφανίζεται όσο λειτουργεί ο απορροφητήρας. Όταν απενεργοποιήσετε τον απορροφητήρα, αναβοσβήνει πάλι η προειδοποίηση πλήρωσης.

i Αν απενεργοποιήσετε την προειδοποίηση χωρίς να καθαρίσετε το αλουμινένιο φίλτρο, γίνεται επαναφορά του χρονικού διαστήματος λειτουργίας 100 ωρών και αρχίζει πάλι η μέτρηση του χρόνου. Στο τέλος των επόμενων 100 ωρών, ο απορροφητήρας θα δώσει πάλι προειδοποίηση.

Προειδοποίηση πλήρους φίλτρου άνθρακα (για προϊόντα με φίλτρο άνθρακα)

Το φως του πλήκτρου Ταχύτητα 2 αναβοσβήνει μετά από κάθε 100 ώρες λειτουργίας. Πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο άνθρακα της συσκευής. Για να το κάνετε αυτό απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις. Μετά την

αντικατάσταση, η λυχνία προειδοποίησης του πλήκτρου Ταχύτητα 2 δεν απενεργοποιείται αυτόματα. Όταν αγγίξετε το πλήκτρο Ταχύτητα 2 για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, γίνεται επαναφορά στην προειδοποίηση πλήρωσης του φίλτρου άνθρακα και το φως του πλήκτρου σβήνει.

i Αν διακοπεί το ρεύμα ενώ ο απορροφητήρας δίνει προειδοποίηση πλήρωσης του φίλτρου άνθρακα, δεν ακυρώνεται η προειδοποίηση. Όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος, συνεχίζεται η προειδοποίηση με το αναβοσβήσιμο του φωτισμού του πλήκτρου Ταχύτητα 2.

i Αν χρησιμοποιείτε τον απορροφητήρα σε οποιοδήποτε επίπεδο ταχύτητας ενώ υπάρχει προειδοποίηση πλήρωσης φίλτρου άνθρακα, η προειδοποίηση δεν θα εμφανίζεται όσο λειτουργεί ο απορροφητήρας. Όταν απενεργοποιήσετε τον απορροφητήρα, αναβοσβήνει πάλι η προειδοποίηση πλήρωσης.

i Αν απενεργοποιήσετε την προειδοποίηση χωρίς να αντικαταστήσετε το φίλτρο άνθρακα, γίνεται επαναφορά του χρονικού διαστήματος λειτουργίας 100 ωρών και αρχίζει πάλι η μέτρηση του χρόνου. Στο τέλος των επόμενων 100 ωρών, ο απορροφητήρας θα δώσει πάλι προειδοποίηση.

5 Συντήρηση και καθαρισμός

5.1 Γενικές πληροφορίες καθαρισμού

Γενικές προειδοποιήσεις

- Ο χρόνος ωφέλιμης ζωής του προϊόντος επεκτείνεται και τα συχνά προβλήματα μειώνονται αν αυτό καθαρίζεται σε τακτά διαστήματα.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος πριν αρχίσετε τις εργασίες συντήρησης και καθαρισμού. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Ορισμένα απορρυπαντικά ή καθαριστικά μπορούν να προξενήσουν ζημιά στην επιφάνεια. Μη χρησιμοποιείτε για τον

καθαρισμό απορρυπαντικά ή σκόνες/ κρέμες καθαρισμού που χαράζουν, ή οποιαδήποτε αιχμηρά αντικείμενα.

- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές για τον καθαρισμό.

Καθαρισμός της συσκευής

- Το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται σχολαστικά μετά από κάθε χρήση. Έτσι, τα κατάλοιπα φαγητού καθαρίζονται εύκολα και τα υπολείμματα αυτά δεν καίγονται όταν επαναχρησιμοποιηθεί το προϊόν αργότερα.
- Δεν απαιτούνται ειδικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό πιάτων, χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι, και κατόπιν στεγνώνετε το με ένα στεγνό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα που περιέχουν οξύ ή χλωρίνη για να καθαρίσετε ανοξειδωτες επιφάνειες και λαβές. Καθαρίζετε με ένα μαλακό πανί με σαπυνοδιάλυμα και υγρό απορρυπαντικό (που δεν χαράζει), προσέχοντας να σκουπίζετε μόνο σε μία κατεύθυνση.
- Υπάρχουν αισθητήρες στην πίσω πλευρά του γυάλινου καλύμματος της συσκευής. Μην προξενήσετε ζημιά στους αισθητήρες αυτούς κατά τον καθαρισμό. (Για μοντέλο C)


5.2 Αλουμινένιο φίλτρο

Αυτό το φίλτρο έχει σκοπό να κατακρατεί τα σωματίδια λαδιού από τον αέρα.

Συνιστάται να καθαρίζετε το φίλτρο κάθε μήνα, υπό κανονικές συνθήκες χρήσης. Για να το επιτύχετε αυτό:

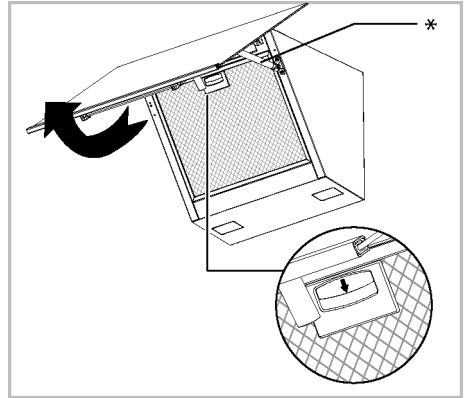
1. Αφαιρέστε τα αλουμινένια φίλτρα.
2. Πλύνετε τα φίλτρα σε νερό χρησιμοποιώντας υγρό απορρυπαντικό και επανεγκαταστήστε το αφού στεγνώσει πλήρως.

Μπορεί το χρώμα των αλουμινένιων φίλτρων να αλλοιωθεί καθώς πλένονται - αυτό είναι φυσιολογικό και δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε τα φίλτρα σας.

 Μπορείτε επίσης να πλένετε το αλουμινένιο φίλτρο στο πλυντήριο πιάτων. (μέγ. 70 °C)

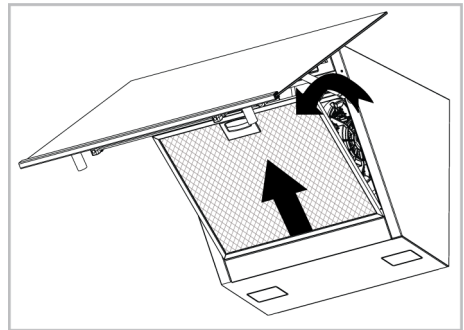
Αφαίρεση αλουμινένιων φίλτρων

1. Ανοίξετε το κάλυμμα απορροφητήρα προς τα πάνω και τραβήξτε την ασφάλιση φίλτρου προς τα κάτω όπως δείχνει η εικόνα.



* Ο σιγαστήρας είναι προαιρετικός. Μπορεί να μη διατίθεται στο δικό σας προϊόν.

2. Τραβήξτε το φίλτρο προσεκτικά προς το μέρος σας πρώτα και κατόπιν προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε από την υποδοχή του.



3. Αφού πλύνετε το αλουμινένιο φίλτρο και στεγνώσει πλήρως, επανεγκαταστήστε το στην υποδοχή του ακολουθώντας τα προηγούμενα βήματα με την αντίστροφη σειρά.

5.3 Λάμπα απορροφητήρα

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας της λάμπας στον απορροφητήρα, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας έμπορο ή με την Εξυπηρέτηση Πελατών και βεβαιωθείτε ότι θα αντικατασταθεί η λάμπα.

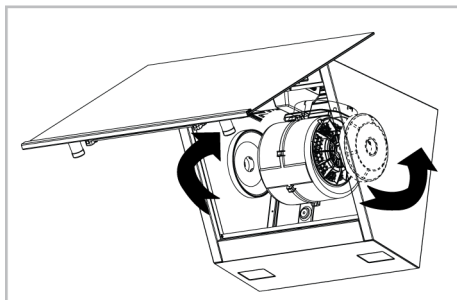
5.4 Φίλτρο Άνθρακα (Χρήση χωρίς αγωγό εξαγωγής)

Γενικές προειδοποιήσεις

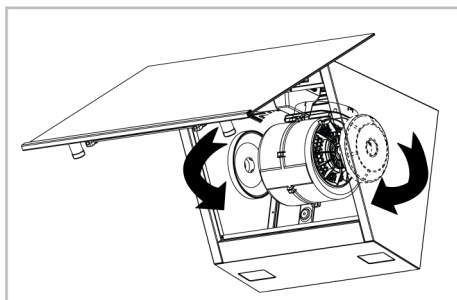
- Αν έχετε εγκαταστήσει το προϊόν χωρίς αγωγό εξαγωγής, θα πρέπει να αντικαθιστάτε τα φίλτρα άνθρακα κάθε 4 μήνες με κανονική χρήση του προϊόντος. Μπορείτε να αποκτήσετε το φίλτρο άνθρακα από Εξουσιοδοτημένα σέρβις.
- Το φίλτρο άνθρακα δεν πρέπει ποτέ να πλυθεί.
- Αν δεν τηρήσετε τους κανόνες καθαρισμού και αντικατάστασης των φίλτρων του απορροφητήρα σας, μπορεί να προκαλέσετε πυρκαγιά.

Αφαίρεση φίλτρων άνθρακα

1. Ανοίξτε το γυάλινο κάλυμμα του απορροφητήρα και αφαιρέστε το αλουμινένιο φίλτρο.
2. Ξεβιδώστε τα φίλτρα άνθρακα αριστερά και δεξιά από τη βάση μοτέρ.



3. Τοποθετήστε τις εσοχές των καινούργιων φίλτρων άνθρακα μέσα στις προεξοχές της βάσης φίλτρου και περιστρέψτε τα δεξιόστροφα για να ασφαλιστούν στη θέση τους.



4. Κλείστε το γυάλινο κάλυμμα του απορροφητήρα αφού εγκαταστήσετε το αλουμινένιο φίλτρο.

6 Επίλυση προβλημάτων

Αν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες στην ενότητα αυτή, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας έμπορο ή με ένα Εξουσιοδοτημένο Σέρβις. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή.

Η συσκευή δεν λειτουργεί.

- Η ασφάλεια μπορεί να είναι ελαττωματική ή καμένη. >>> Ελέγξτε τις ασφάλειες στην ασφαλειοθήκη. Αλλάξτε τις αν χρειάζεται ή ενεργοποιήστε τις πάλι.
- Ίσως η συσκευή δεν έχει συνδεθεί στο ρεύμα. >>> Ελέγξτε αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα ή όχι.
- Ίσως δεν έχει πατηθεί το κουμπί ταχύτητας. >>> Πατήστε/αγγίξτε το επιθυμητό κουμπί ταχύτητας.

- Δεν υπάρχει ηλεκτρικό ρεύμα. >>> Ελέγξτε ότι το δίκτυο ρεύματος είναι λειτουργικό και ελέγξτε τις ασφάλειες στην ασφαλειοθήκη. Αλλάξτε τις ασφάλειες αν χρειάζεται ή ενεργοποιήστε τις πάλι.

Η λάμπα του απορροφητήρα δεν ανάβει.

- Ίσως υπάρχει βλάβη της λάμπας. >>> Απευθυνθείτε στο τοπικό σας κατάστημα αγοράς του προϊόντος ή στην Εξυπηρέτηση Πελατών και βεβαιωθείτε ότι θα αντικατασταθεί η λάμπα.
- Δεν υπάρχει ηλεκτρικό ρεύμα. >>> Ελέγξτε ότι το δίκτυο ρεύματος είναι λειτουργικό και ελέγξτε τις ασφάλειες

στην ασφαλειοθήκη. Αλλάξτε τις ασφάλειες αν χρειάζεται ή ενεργοποιήστε τις πάλι.

ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ ΤΗΛ 2510 392 180-3
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΛΙΜΟΥ 8 ΚΑΙ ΖΑΛΟΓΓΟΥ, ΑΛΙΜΟΣ
ΤΗΛ 211 012 2829-30-31-32
E-mail: seitanidis@otenet.gr

**ΕΓΓΥΗΣΗ**

Η εταιρεία ΠΑΡ.ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε. σας ευχαριστεί για την προτίμηση που δείξατε αγοράζοντας τις συσκευές beko και σας παρέχει τον παρακάτω χρόνο εγγύησης από την ημερομηνία αγοράς τους. Αν μέσα στην διάρκεια της εγγύησης η συσκευή σας χρειαστεί επισκευή, μπορείτε να ενημερωθείτε για τα εξουσιοδοτημένα service από το τηλεφωνικό κέντρο της εταιρεία μας στο τηλέφωνο **2510 392511 / 2510 392512**

ΨΥΓΕΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ	3 ΧΡΟΝΙΑ
ΚΟΥΖΙΝΕΣ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΦΟΥΡΝΟΙ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ	2 ΧΡΟΝΙΑ
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΣΚΟΥΠΕΣ	2 ΧΡΟΝΙΑ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....

ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ.....

ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

.....

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΤΗΛ :

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....



ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....

ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ.....

ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

.....

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΤΗΛ :

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Για να ισχύει η παρούσα εγγύηση θα πρέπει να συμπληρωθούν πλήρως και να υπογραφούν δεόντως με φροντίδα του πελάτη και τα δύο μέρη της εγγύησης. Το απόκομμα για την εταιρεία θα πρέπει να ταχυδρομηθεί με συστημένη επιστολή ή να προσκομηθεί στα γραφεία της εταιρείας μας (Πολύτυλο Καβάλας Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003) εντός 10 ημερών από την ημερομηνία αγοράς.
2. Η εργασιασική εγγύηση καλύπτει τον χρόνο που αναγράφεται στον σχετικό πίνακα για κάθε συσκευή, κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά σε κατασκευαστικό ελάττωμα ή ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής. Η αποκατάσταση της βλάβης γίνεται εντελώς δωρεάν δια της αντικατάστασης ή επισκευής του ελαττωματικού εξαρτήματος. Σε καμία περίπτωση δεν προβλέπεται η **αντικατάσταση** της συσκευής. Ο καταναλωτής οφείλει με δικές του δαπάνες να πάει την συσκευή στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο service της εταιρίας.
3. Η εταιρεία μας διατηρεί το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την απόλυτη κρίση της .
4. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα σε αμέλεια , παράλειψη , κακή εγκατάσταση και πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο , κακή χρήση και ελλιπή συντήρηση της συσκευής. Επίσης η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε κακή ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στη πινακίδα της συσκευής , σε μη γειωμένο ρευματοδότη ή σε μεταβολές της τάσης. Στις καλύψεις της εγγύησης δεν συμπεριλαμβάνονται τα εύθραυστα εξαρτήματα όπως ενδεικτικά αναφέρουμε :υαλίνες και πλαστικές επιφάνειες , λυχνίες κ.α.
5. Η εγγύηση παρέχεται προς τον αρχικό αγοραστή και ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
6. Η παρούσα εγγύηση πρέπει να συνοδεύεται από τιμολόγιο ή δελτίο λιανικής πώλησης ή φωτοαντίγραφο **αυτού**.

Αποφύγετε την αλλοίωση της εγγύησης και της πινακίδας μητρώου που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

Φυλάξτε την εγγύηση και μετά την λήξη της.

Προσκομίστε την σε κάθε αίτημα για επισκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΤΑΛΕΙ Η ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ ΕΝΤΟΣ 10 ΗΜΕΡΩΝ ΣΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΠΙΛΕΞΑΤΕ

SERVICE ΔΕΥΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

ΑΘΗΝΑ ΜΑΚΡΗΣ ΦΩΤΙΟΣ	210 2116649 6932366733	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΓΙΑΓΟΥΡΗΣ Π. Κ ΣΙΑ Ο.Ε.	6947424284 6936065106
ΠΑΤΡΑ ΧΟΡΜΠΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	2610 640810 6932 437700	ΒΟΛΟΣ ΝΑΟΥΜΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	22410 94130 6981972363
ΙΩΑΝΝΙΝΑ ΤΣΟΥΓΙΑΣ ΧΡΗΣΤΟΣ	26510 31947 6945 306990	ΚΟΜΟΤΗΝΗ ΠΑΠΑΖΟΥΔΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	25310 33711 6932 587473

SERVICE ΘΛΑΕΟΡΑΣΕΩΝ – ΗΦΙ

ΑΘΗΝΑ ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	210 8836512	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΣΑΜΙΟΣ ΠΑΡΑΣΧΟΣ	2310 429229
ΠΑΤΡΑ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	2610 622388	ΒΟΛΟΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΟΥΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ	24210 30113



ΠΡΟΣ :

beko

ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ
Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003
ΤΗΛ 2510 392180-3

ΧΩΡΟΣ
ΓΡΑΜ / ΜΟΥ

Dobrodošli!

Spoštovani kupec,

Hvala, ker ste izbrali izdelek Beko. Upamo, da vam bo ta aparat, izdelan z visoko kakovostjo in moderno tehnologijo, nudil najboljšo učinkovitost. Zato pred uporabo izdelka pozorno preberite ta priročnik in vso drugo priloženo dokumentacijo.

Upoštevajte vse informacije in opozorila, ki jih vsebuje uporabniški priročnik. Na ta način boste zaščitili sebe in izdelek pred morebitnimi nevarnostmi.

Shranite uporabniški priročnik. Če izdelek izročite nekomu drugemu, priložite tudi navodila. Ta priročnik vsebuje garancijske pogoje, informacije o uporabi in načine odpravljanja težav za vaš izdelek.

Simboli in njihovi opisi v uporabniškem priročniku:



Nevarnost, ki lahko privede do poškodb ali celo smrti.



Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.



Preberite uporabniški priročnik.



Opozorilo za vročo površino.

OPOMBA Nevarnost, ki lahko privede do stvarne škode na izdelku ali okoljske škode.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Kazalo vsebine

1	Varnostna navodila	46
1.1	Splošna varnost.....	46
1.2	Električna varnost.....	47
1.3	Varnost izdelka	48
1.4	Predvidena uporaba	50
1.5	Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali.....	50
1.6	Varnost pri transportu.....	50
2	Navodila v zvezi z varovanjem okolja.....	51
2.1	Direktiva o odpadkih.....	51
2.1.1	Skladnost z direktivo OEEQ in odlaganje odpadnega izdelka ..	51
2.2	Informacije o embalaži.....	51
3	Vaš izdelek.....	52
3.1	Predstavitev izdelka	52
3.2	Dodatki za izdelek	52
3.3	Tehnični podatki	54
4	Uporaba nape	55
5	Vzdrževanje in čiščenje	58
5.1	Splošne informacije o čiščenju....	58
5.2	Aluminijasti filter	58
5.3	Lučka nape.....	59
5.4	Ogleni filter (uporaba brez odvodnega kanala)	59
6	Odpravljanje težav	60

1 Varnostna navodila

- V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.
 - Če izdelek izročite drugi osebi za osebno uporabo ali kot rabljen izdelek, morate priložiti tudi uporabniški priročnik, nalepke izdelka ter druge ustrezne dokumente in dele.
 - Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.
 - Neupoštevanje teh navodil razveljavi morebitno garancijo.
 - Namestitev in popravila mora vedno izvesti proizvajalec, pooblaščen serviser ali oseba, ki jo določi uvoznik.
 - Uporabljajte samo originalne rezervne dele in dodatke.
 - Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v uporabniškem priročniku.
 - Ne izvajajte tehničnih sprememb izdelka.
- zmožnostmi ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta izdelek, če jih kdo nadzira ali seznanjen z varno uporabo in nevarnostmi, ki so povezane z uporabo izdelka. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.
- **Nevarnost zastrupitve!** Med delovanjem aparata se vsesava zrak iz celotne hiše. Če ni zagotovljeno ustrezno prezračevanje, se pojavi pretok zraka ter pride do ponovnega vsesavanja odpadnih in strupenih plinov, ki se sproščajo kot posledica zgorevanja v hiši. Izdelka ne uporabljajte skupaj z izdelki, ki zagotavljajo kroženje zraka in lahko oddajajo strupene pline (peči na drva, plin, olje in premog, kotli, grelniki vode itd.).
 - Pooblaščen osebe naj preverijo ustreznost prezračevalnega in dimniškega sistema vaše stavbe.
 - Aparata ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi,

1.1 Splošna varnost

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi

senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi oziroma brez znanja ali izkušenj, razen če jih nadzoruje ali pouči oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci naj bodo pod nadzorom, da se z napravo ne bi igrali. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.

- Namestitev in popravila mora vedno izvesti **pooblaščen serviser**. Proizvajalec ne odgovarja za nobeno škodo, ki lahko nastane zaradi postopkov, ki jih izvedejo nepooblaščen osebe.
- Ne uporabljajte izdelka, če je okvarjen ali vidno poškodovan.
- Poskrbite, da so funkcijski gumbi izdelka po vsaki uporabi izklopljeni.
- Če izdelek izročite drugi osebi za osebno uporabo ali kot rabljen izdelek, morate priložiti tudi uporabniški priročnik, nalepke izdelka ter druge ustrezne dokumente in dele.
- Za namestitev izdelka se obrnite na pooblaščenega serviserja. Garancijski rok začne teči po tem postopku.
- Za zagotovitev veljavnosti garancije mora izdelek namestiti usposobljena oseba v skladu z veljavnimi predpisi.

1.2 Električna varnost

- Če želite izdelek pripraviti za uporabo, najprej zagotovite mesto namestitve in poskrbite za električno napeljavo. Nato pokličite najbližji pooblaščen servis.
- Če je izdelek okvarjen, ga ne smete uporabljati, razen če ga popravi pooblaščen serviser. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Ne priključite nape, dokler ni nameščena.
- Če ima izdelek vtič, se vtiča nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami! Izdelka ne odklapljajte z vlečenjem kabla. Pri odklapljanju vedno držite vtič.
- Med nameščanjem, vzdrževanjem, čiščenjem in popravilom je treba prekiniti električno napajanje aparata.
- Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Če je kabel poškodovan, se obrnite na naš najbližji servisni center in se dogovorite za namestitev novega kabla.

- Če ima vaš izdelek vtič, ne izvajajte električnih povezav tako, da med namestitvijo izključite vtič. Povezave, izvedene z rezanjem, razveljavijo garancijo za izdelek in predstavljajo nevarnost za varnost uporabnika.
- Ne nameščajte napajalnega kabla v bližino grelnikov. Kabel se lahko stopi in tako povzroči požar.
- Če vaš izdelek nima kabla, uporabite samo povezovalni kabel, opisan v razdelku »Tehnični podatki«.
- Morebitna dela na električni opremi in sistemih lahko izvajajo samo pooblašcene in usposobljene osebe.
- V primeru kakršne koli poškodbe izklopite izdelek in ga odklopite z električnega omrežja. V ta namen izklopite varovalko hišne napeljave.
- Poskrbite, da bo jakost varovalke ustrezna za napravo.
- Aparata ne čistite z razprševanjem ali polivanjem vode nanj. Obstaja nevarnost električnega udara!



1.3 Varnost izdelka

- Višina med spodnjo površino nape in zgornjo površino štedilnika ne sme biti manjša od 650 mm pri plinskih štedilnikih in 500 mm pri električnih štedilnikih.
- (Za model C) V primeru električnih štedilnikov je največja zmogljivost izdelka dosežena pri višini 550 mm.
- Po daljšem delovanju nape se ne dotikajte lučk nape. Vroče lučke vam lahko opečejo roko.
- Aparat ne sme delovati brez maščobnega filtra. Med delovanjem aparata ne odstranjajte filtrov.
- Ne ustvarjajte visokega plamena pod izdelkom. Lahko pride do vžiga maščobe v maščobnem filtru in požara.
- Ko na štedilnik postavite lonce, ponve itd., zaženite izdelek. V nasprotnem primeru lahko toplota, ki se dviga, deformira nekatere dele izdelka.
- Preden s štedilnika vzamete lonce, ponve itd., ga izklopite.
- Pod napo ne hranite lahko vnetljivih snovi.
- Aparata ne izpostavljajte odprtemu ognju. Lahko pride do vžiga maščobe, ki se je

- nabrala v maščobnem filtru. Aparat ne sme delovati brez filtra.
- Med pripravo ocvrte hrane ne puščajte štedilnika brez nadzora, saj se lahko med peko vname olje, vroče olje pa lahko povzroči požar, zato bodite pozorni na oblačila in zavese.
 - Če se čiščenje ne izvede pravočasno, lahko napa predstavlja nevarnost požara.
 - (Za modela A in B) Po kuhanju ali cvrtju pustite napo delovati še 15 minut, da iz kuhinjskega zraka temeljito odstranite vonjave in hlape, ki nastajajo med kuhanjem.
 - Ko se hkrati z napo in štedilnikom uporabljajo plinske ali druge naprave, v katerih izgoreva gorivo, mora biti v prostoru zagotovljeno ustrezno prezračevanje. (Ne velja samo za aparate, ki izpuščajo zrak nazaj v prostor).
 - Naprave, v katerih izgoreva plin ali kurilno olje, kot so sobni grelniki, ki delujejo v istem okolju kot napa, morajo biti popolnoma izolirane od izpuha tega izdelka oziroma morajo biti hermetične.
 - Če je v okolju druga naprava, ki deluje na kurilno olje ali plinasta goriva, je treba zagotoviti ustrezno prezračevanje okolja.
 - Če je v istem okolju kot napa tudi druga naprava, ki deluje z energijo, ki ni električna, mora biti podtlak v prostoru največ 0,04 mbar, da napa ne vrača izpušnih plinov druge naprave nazaj v prostor.
 - Ne priključujte na dimne kanale s priključkom za peč za ogrevanje, dimne kanale, po katerih se odvajajo odpadni plini, ali dimne kanale z dvigajočim se plamenom. Upoštevajte lokalne predpise o odvajanju izpuha.
 - Ko priklapljate izdelek na odvodni kanal, uporabite cevi premera 120 mm. Dolžina cevne povezave in število kolen morata biti čim manjša.
 - Na ročaje nape ne smete obešati lahko vnetljivih in gorljivih snovi.
 - Naše podjetje ne odgovarja za težave, ki nastanejo zaradi neupoštevanja katerega koli od zgornjih opozoril.
 - Če se čiščenje ne izvaja v skladu z navodili, obstaja nevarnost požara.
 - Pod napo ne sme biti odprtega ognja (npr. flambiranje).

- **Pozor:** Pri uporabi s štedilnikom se lahko dostopni deli segrejejo.
- Priporočamo, da pri običajni uporabi očistite filter enkrat na mesec.

1.4 Predvidena uporaba

- Ta aparat je namenjen za domačo uporabo. V primeru komercialne uporabe se garancija razveljavi.
- Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli škodo zaradi napačne uporabe ali nepravilnega ravnanja.
- Življenjska doba naprave, ki ste jo kupili, je 10 let. V tem obdobju proizvajalec zagotavlja rezervne dele, ki so potrebni za pravilno delovanje tega izdelka.

1.5 Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali

- Ko izdelek deluje, naj se otroci ne zadržujejo v njegovi bližini.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati, razen če so pod nadzorom odrasle osebe.

- Te naprave naj ne uporabljajo osebe (tudi otroci) z zmanjšanimi telesnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, razen če so pod nadzorom ali pa so jim bili dani napotki glede varne uporabe.
- Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material hranite zunaj dosega otrok ali pa ga odložite med ločene odpadke v skladu z navodili za odpadke.
- Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Ko izdelek deluje, naj se otroci ne zadržujejo v njegovi bližini, in ne dovolite otrokom, da bi se igrali z izdelkom.

1.6 Varnost pri transportu

- Pred transportiranjem aparata ga odklopite od električnega omrežja.
- Med prenašanjem ne postavljajte drugih predmetov na aparat in prenašajte aparat v pokončni legi.
- Pred prenašanjem aparata ga ovijte s penasto folijo ali debelejšo lepenko ter ga ovijte z lepilnim trakom. Izdelek tesno ovijte z lepilnim trakom,

da zaščitite odstranljive ali premične dele izdelka in izdelek pred poškodbami.

- Vse dele aparata pregledjte glede poškodb, nastalih med transportom.

2 Navodila v zvezi z varovanjem okolja

SL

2.1 Direktiva o odpadkih

2.1.1 Skladnost z direktivo OEEO in odlaganje odpadnega izdelka

Ta izdelek je skladen z direktivo EU OEEO (2012/19/EU). Ta izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO).



Ta izdelek je izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Izdelka zato ob koncu njegove življenjske dobe ne odložite

med običajne gospodinjske in druge odpadke. Oddajte ga na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske

opreme. Za informacije o teh zbirnih mestih se lahko obrnete na lokalno upravo. S pravilnim odlaganjem aparata pomagate preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Skladnost z direktivo RoHS:

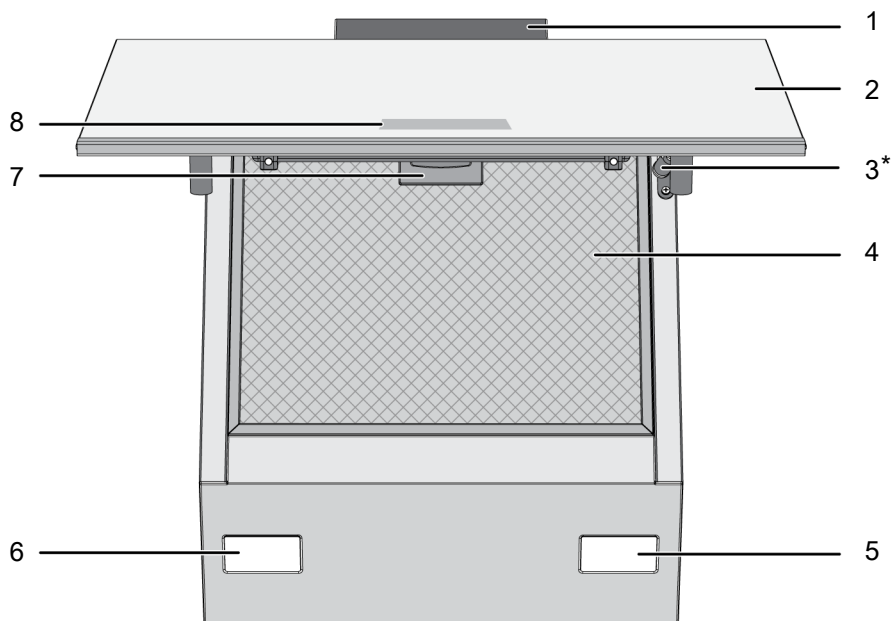
Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, ki so navedene v direktivi.

2.2 Informacije o embalaži

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz snovi, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Odpadne embalaže ne odložite med gospodinjske ali druge odpadke, ampak jo oddajte na zbirna mesta za embalažne materiale, ki jih določijo lokalne oblasti.

3 Vaš izdelek

3.1 Predstavitev izdelka



1 Ohišje nape

3 Blažilnik

5 Lučka

7 Zaklep aluminijastega filtra

2 Stekljeni pokrov nape

4 Aluminijasti filter

6 Lučka

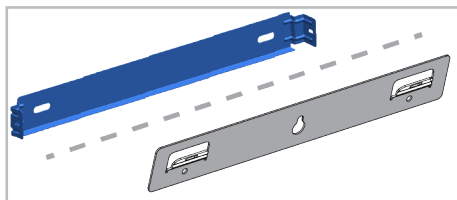
8 Upravljalna plošča

* Odvisno od modela. Morda ni na voljo pri vašem aparatu.

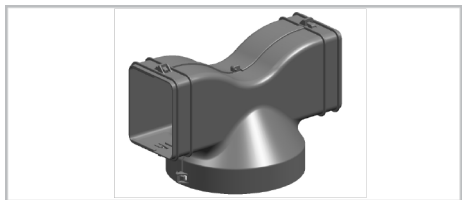
3.2 Dodatki za izdelek

Obseg dodatkov je odvisen od modela naprave. Vsi dodatki, opisani v uporabniškem priročniku, morda za vaš izdelek niso na voljo.

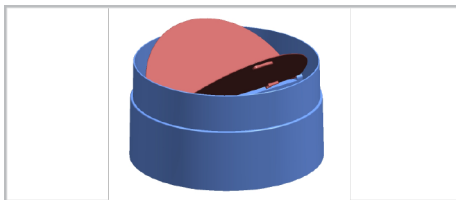
Del za pritrditev na steno



Usmerjevalnik zraka

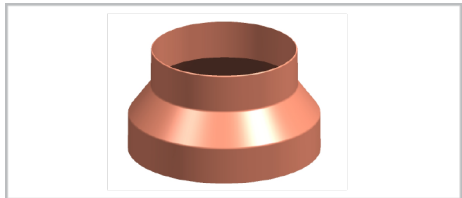


Protipovratna loputa



SL

Adapter za priklop odvodnega kanala



3.3 Tehnični podatki

Zunanje mere izdelka (višina/širina/globina) (mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /419
Napetost/frekvenca	220-240 V ~1N; 50 Hz
Skupna poraba energije	max. 300 W
Sesalna moč	700-720 m ³ /h
Premer cevi za izhod zraka	120-150 mm

Upravljanje	
Model A	3 stopnje
Model B	3 stopnje + največja hitrost
Model C	3 stopnje + največja hitrost



Tehnični podatki izdelka se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila zaradi izboljšanja kakovosti izdelka.



Slike v tem priročniku so shematske in se morda ne ujemajo popolnoma z izdelkom.



Vrednosti, navedene na nalepkah na izdelku ali v priloženi dokumentaciji, so pridobljene v laboratorijskih pogojih v skladu z zadevnimi standardi. Glede na pogoje delovanja in okoljske pogoje lahko te vrednosti odstopajo.

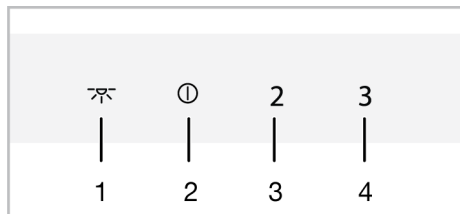
4 Uporaba nape

Napa ima motor z različnimi hitrostmi. Za dobro učinkovitost priporočamo, da v običajnih razmerah uporabljate nizke hitrosti, pri veliki količini pare in močnem vonju pa visoko hitrost.



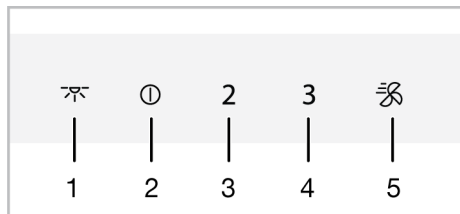
Program je preklican, če je napajanje prekinjeno, medtem ko je v napi aktiven kateri koli program.

MODEL A



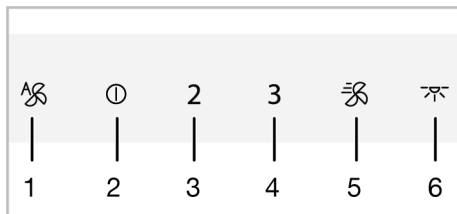
- 1 Tipka za lučko
- 2 Tipka za vklop/izklop/hitrost 1
- 3 Tipka za hitrost 2
- 4 Tipka za hitrost 3

MODEL B



- 1 Tipka za lučko
- 2 Tipka za vklop/izklop/hitrost 1
- 3 Tipka za hitrost 2
- 4 Tipka za hitrost 3
- 5 Tipka za največjo hitrost

MODEL C



- 1 Tipka za samodejni način
- 2 Tipka za vklop/izklop/hitrost 1
- 3 Tipka za hitrost 2
- 4 Tipka za hitrost 3
- 5 Tipka za največjo hitrost
- 6 Tipka za lučko

Upravljanje nape

1. Dotaknite se tipke za stopnjo hitrosti, ki ste jo izbrali za upravljanje nape.
⇒ Tipka za nastavljeno stopnjo hitrosti zasveti.
2. Če želite spremeniti stopnjo hitrosti, se lahko dotaknete tipk za druge stopnje hitrosti.



Če je izdelek vklopljen, bo brez dotikanja tipk deloval največ 6 ur.

Izklop nape


1. Če želite izklopiti napo, se znova dotaknite tipke stopnje, na kateri deluje napa, ali tipke ①.



Če se dotaknete tipke ①, ko je aktivna katera koli funkcija razen lučke, se funkcija prekliče.

Vklop načina intenzivnega prežračevanja (največja hitrost) (za modela B in C)



1. Enkrat pritisnite tipko ⑤, da zaženete napo v načinu intenzivnega prežračevanja.

- ⇒ Način intenzivnega prežračevanja se zažene in deluje največ 10 minut. V tem času sveti tipka . Po 10 minutah izdelek nadaljuje z delovanjem pri hitrosti 3 in zasveti tipka za hitrost 3.



Če se v načinu intenzivnega prežračevanja dotaknete katere koli tipke za hitrost, se napa vrne na to stopnjo hitrosti in deluje naprej.


Upravljanje lučke

1. Za upravljanje lučke se dotaknite tipke .
- ⇒ Zasveti lučka nape. (Za modela B in C) Če se v 1 minuti znova dotaknete tipke , bo lučka nadaljevala s svetlenjem pri nizki stopnji osvetlitve. Če se tipke znova dotaknete 1 minuto po vklopu lučke, se lučka izklopi.




Lučke za osvetlitev delujejo največ 12 ur.

Izklop lučke



1. Eno minuto po vklopu lučke nape lahko lučko izklopite tako, da se znova dotaknete tipke .




(Za modela B in C) Če se v 1 minuti po vklopu lučke znova dotaknete tipke , lučka preklopi na nizko stopnjo osvetlitve.

Nastavitev barve osvetlitve lučke (za modela B in C)

Za barvo osvetlitve lučke nape lahko izberete 3 različne odtenke.

1. Ko je lučka nape vklopljena, se za več kot 2 sekundi dotaknite tipke .
 - ⇒ Lučka preklopi na drug barvni odtenek.
2. Če se še naprej dotikate tipke , lučka vsaki 2 sekundi preklopi na naslednji barvni odtenek. Ko je izbran zeleni

barvni odtenek lučke, se nehajte dotikati tipke . Barvni odtenek se samodejno aktivira.




Barvni odtenek svetlobe lahko spremenite samo, ko ima lučka veliko moč osvetlitve.



V primeru izpada napajanja si napa zapomni nastavljen barvni odtenek in lučka bo delovala v barvi, ki je bila nazadnje nastavljena.


Samodejni način (za model C)

Napa z uporabo senzorja meri temperaturo zraka v kuhinji in temperaturo zraka, ki prihaja s kuhalne plošče. V samodejnem načinu določi zahtevane stopnje, da se temperatura zraka s kuhalne plošče ujema s temperaturo zraka v kuhinji, in deluje na samodejno določenih stopnjah.

1. Za omogočitev samodejnega načina se dotaknite tipke .
- ⇒ Samodejni način je aktiviran in deluje, dokler ni temperatura zraka s kuhalne plošče enaka temperaturi okolice. Temperatura se ob izenačitvi samodejno izklopi. Če želite znova vklopiti samodejni način, ga morate znova omogočiti.



Aktiven samodejni način je preklican, ko izdelek vklopite in izklopite pri kateri koli hitrosti.

2. Če želite predčasno izklopiti samodejni način, se še enkrat dotaknite tipke .



Če odprete pokrov izdelka, ko je vklopljen samodejni način, se njegova zmogljivost zmanjša. Ne odpirajte pokrova, ko je aktiven samodejni način.

i Če se razlika v temperaturi okolice pojavi tudi, ko kuhalna plošča ne deluje, medtem ko je samodejni način aktiven, temperaturni senzor v izdelku zazna razliko in izdelek lahko začne delovati s hitrostjo 2 ali 3, odvisno od razlike. V tem primeru se samodejni način izklopi, ko se temperaturna razlika izenači.

i Ne uporabljajte samodejnega načina, ko kuhalna plošča ne deluje.

Način čiščenja zraka (za modela B in C)

Način čiščenja zraka lahko uporabite za odpravljanje vonjav v vaši hiši za daljše obdobje pri nizki stopnji.

1. Dotaknite se tipke za hitrost 1 za več kot 3 sekunde.
 - ⇒ Način čiščenja zraka je aktiviran. Ko je način čiščenja zraka aktiven, utripa lučka tipke za hitrost 1.
2. Način čiščenja zraka deluje 10 minut v 1 uri pri hitrosti 1 in se ustavi za 50 minut. Če ne izklopite načina čiščenja zraka, še 24 ur vsako uro deluje 10 minut, nato pa se ustavi za 50 minut.

i Ko je način čiščenja zraka aktiven, se samodejno prekliče ob dotiku katere koli tipke razen tipke za lučko. Napa nadaljuje z delovanjem v skladu s funkcijo tipke, ki se je dotaknete.

Opozorilo za zamašen aluminijasti filter

Lučka tipke za hitrost 2 utripa po vsakih 100 urah delovanja. V tem primeru morate očistiti aluminijasti filter. Po čiščenju se opozorilna lučka gumba za hitrost 2 ne izklopi samodejno. Ko se dotaknete tipke za hitrost 2 za več kot 3 sekunde, se opozorilo za zamašen aluminijasti filter ponastavi in lučka se izklopi.

i Če pride do izpada energije, ko napa prikaže opozorilo za zamašen aluminijasti filter, se opozorilo ne prekliče. Ob vzpostavitvi napajanja napa še naprej opozarja z utripanjem lučke tipke za hitrost 2.

i Če napa deluje pri kateri koli stopnji hitrosti z opozorilom za zamašen aluminijasti filter, se opozorilo ne bo prikazalo, dokler napa deluje. Ko izklopite napo, začne znova utripati opozorilo za zamašen filter.

i Če izklopite opozorilo, ne da bi očistili aluminijasti filter, se čas delovanja 100 ur ponastavi in začne teči znova. Ko mine naslednjih 100 ur, vas napa znova opozori.

Opozorilo za zamašen ogljeni filter (za izdelke z oglenim filtrom)

Lučka tipke za hitrost 2 utripa po vsakih 100 urah delovanja. V tem primeru morate zamenjati ogljeni filter. Za to se obrnite na pooblaščen servis. Po zamenjavi se opozorilna lučka tipke za hitrost 2 ne izklopi samodejno. Ko se dotaknete gumba za hitrost 2 za več kot 3 sekunde, se opozorilo za zamašen ogljeni filter ponastavi in lučka se izklopi.

i Če pride do izpada energije, ko napa prikaže opozorilo za zamašen ogljeni filter, se opozorilo ne prekliče. Ob vzpostavitvi napajanja napa še naprej opozarja z utripanjem lučke tipke za hitrost 2.

i Če napa deluje pri kateri koli stopnji hitrosti z opozorilom za zamašen ogljeni filter, se opozorilo ne bo prikazalo, dokler napa deluje. Ko izklopite napo, začne znova utripati opozorilo za zamašen filter.



Če izklopite opozorilo, ne da bi zamenjali ogljeni filter, se čas delovanja 100 ur ponastavi in začne teči znova. Ko mine naslednjih 100 ur, se opozorilo ponovi.

5 Vzdrževanje in čiščenje

5.1 Splošne informacije o čiščenju

Splošna opozorila

- Življenjska doba naprave se podaljša in pogostost spoprijemanja s težavami se zmanjša, če čistite v rednih časovnih presledkih.
- Preden začnete z vzdrževanjem in čiščenjem, odklopite izdelek iz električne napeljave. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Nekateri detergenti ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino. Med čiščenjem ne uporabljajte abrazivnih detergentov, čistilnih praškov, čistilnih past ali ostrih predmetov.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnih čistilnikov.

Čiščenje izdelka

- Napravo je treba po vsaki uporabi temeljito očistiti. Čiščenje sveže umazanije je lažje in s tem se prepreči, da bi se ostanki hrane zažgali pri naslednji uporabi.
- Za čiščenje aparata ne potrebujete nobenega posebnega čistila. Aparat očistite z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in mehko krpo ali gobico, nato pa ga obrišite s suho krpo.
- Za čiščenje površin in ročajev iz nerjavečega jekla ne uporabljajte kislin ali čistil, ki vsebujejo klor. Očistite z mehko krpo, namočeno v milnico z blagim neabrazivnim čistilom in brišite samo v eni smeri.

- V zadnji strani steklenega pokrova izdelka so senzori. Med čiščenjem ne smete poškodovati teh senzorjev. (Za model C)

5.2 Aluminijasti filter

Ta filter prestreza maščobne delce v zraku. **Priporočamo, da pri običajni uporabi očistite filter enkrat na mesec.** Postopek:

1. Odstranite aluminijaste filtre.
2. Operite filtre v vodi s tekočim detergentom in jih namestite nazaj, ko se posušijo.

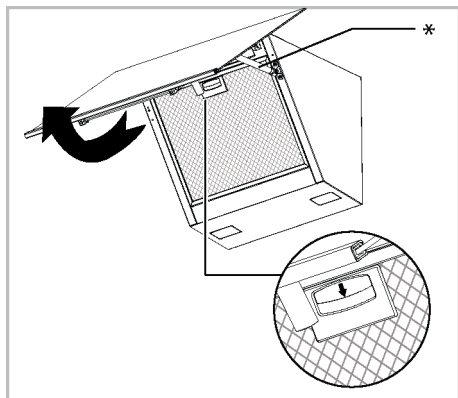
Barva aluminijastih filtrov se lahko pri pranju spremeni; to je običajen pojav in ni razlog za zamenjavo filtrov.



Aluminijasti filter lahko perete tudi v pomivalnem stroju. (najv. 70 °C)

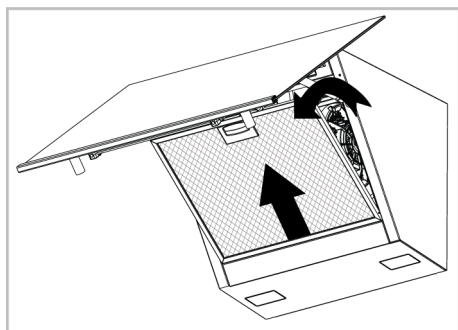
Odstranitev aluminijastih filtrov

1. Odprite pokrov nape navzgor in povlecite zaklep aluminijastega filtra navzdol, kot je prikazano na sliki.



* Blažilnik je dodatna oprema. Morda ni na voljo pri vašem aparatu.

2. Filter najprej nežno povlecite proti sebi in ga povlecite navzgor, da ga odstranite iz reže.



3. Po izpiranju namestite aluminijasti filter nazaj v režo tako, da izvedete zgornje korake v obratnem vrstnem redu.

5.3 Lučka nape

V primeru okvare lučke v napi se obrnite na lokalnega prodajalca ali službo za stranke in poskrbite za zamenjavo lučke.

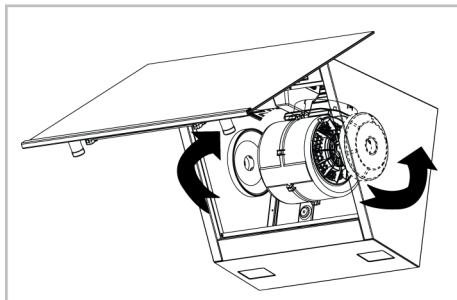
5.4 Ogleni filter (uporaba brez odvodnega kanala)

Splošna opozorila

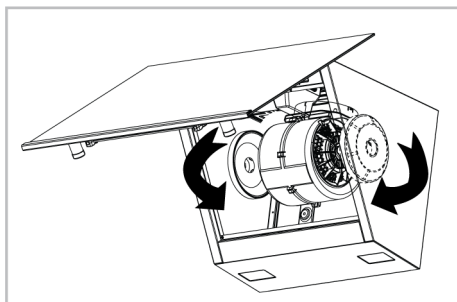
- Če ste izdelek namestili brez odvodnega kanala, morate pri običajni uporabi ogljene filtre zamenjati vsake 4 mesece. Ogleni filter je na voljo pri pooblaščenih serviserjih.
- Oglenega filtra nikoli ne perite.
- Če ne upoštevate pravil za čiščenje in zamenjavo filtrov nape, lahko pride do požara.

Odstranitev oglenih filtrov

1. Odprite stekleni pokrov nape in odstranite aluminijasti filter.
2. Odvijte ogljena filtra na desni in levi strani nosilca motorja.



3. Namestite reže novih oglenih filtrov v ušesa na nosilcu motorja in jih obrnite v smeri urinega kazalca, da se zaskočijo.



4. Po namestitvi aluminijastega filtra zaprite stekleni pokrov nape.

6 Odpravljanje težav

Če težava kljub upoštevanju navodil v tem razdelku ni odpravljena, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servis. Izdelka nikoli ne poskušajte popravljati sami.

Izdelek ne deluje.

- Varovalka je morda okvarjena ali pregorela. >>> Preverite varovalke v omarici z varovalkami. Po potrebi jih zamenjajte ali ponastavite.
- Izdelek morda ni priključen. >>> Preverite, ali je izdelek priključen v vtičnico.
- Gumb za hitrost morda ni nastavljen. >>> Pritisnite/dotaknite se gumba za zeleno hitrost.
- Ni elektrike. >>> Preverite, ali električno omrežje deluje, in preverite varovalke v omarici z varovalkami. Po potrebi zamenjajte ali ponastavite varovalke.

Lučka nape ne sveti.

- Lučka nape je morda okvarjena. >>> Obrnite se na lokalnega prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek, ali na službo za stranke in poskrbite za zamenjavo lučke.
- Ni elektrike. >>> Preverite, ali električno omrežje deluje, in preverite varovalke v omarici z varovalkami. Po potrebi zamenjajte ali ponastavite varovalke.

Bun venit!

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales acest Beko produs. Dorim ca produsul dumneavoastră, fabricat cu tehnologie și la o calitate înaltă, să vă ofere o eficiență optimă. Prin urmare, citiți cu atenție acest manual și orice altă documentație furnizată, înainte de a utiliza produsul.

țineți cont de toate informațiile și avertismentele din manualul de utilizare. Astfel, vă protejați pe dumneavoastră și aparatul împotriva pericolelor care pot apărea.

Păstrați manualul de utilizare. Dacă transferați produsul altcuiva, transmiteți și manualul împreună cu acesta. Condițiile de garanție, metodele de utilizare și depanare pentru produsul dumneavoastră sunt furnizate în acest manual.

Simbolurile și descrierea acestora în manualul de utilizare:



Pericole care pot provoca vătămarea sau decesul.



Informații importante și sfaturi utile de utilizare.



Citiți manualul de utilizare!



Avertizare suprafață fierbinte.

NOTIFICAȚIE Pericole care pot provoca defectarea produsului sau compromiterea mediului acestuia.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Cuprins

1	Instrucțiuni de siguranță	64
1.1	Siguranță generală.....	64
1.2	Siguranță electrică.....	65
1.3	Siguranța produsului	66
1.4	Utilizarea destinată	68
1.5	Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie	69
1.6	Siguranța transportului	69
2	Instrucțiuni privind protecția mediului.....	70
2.1	Directiva deșeurilor	70
2.1.1	Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor...	70
2.2	Informațiile de pe ambalaj.....	70
3	Produsul dumneavoastră	71
3.1	Prezentarea produsului	71
3.2	Accesoriile produsului.....	71
3.3	Specificații tehnice	73
4	Utilizarea hotei	74
5	Întreținerea și curățarea	77
5.1	Informații generale privind curățarea	77
5.2	Filtru de aluminiu	77
5.3	Lampa hotei	78
5.4	Filtrul de carbon (utilizare fără coș).....	78
6	Depanare	79

1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni pericolele de vătămare corporală sau daunele materiale.
- În cazul în care produsul este predat unei alte persoane în scopuri personale sau pentru utilizare la mâna a doua, trebuie furnizate, de asemenea, manualul de utilizare, etichetele produsului și alte documente și piese relevante.
- Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni anulează orice garanție.
- Lucrările de instalare și reparare trebuie întotdeauna efectuate de către producător, serviciul autorizat sau o persoană pe care societatea importatoare o desemnează.
- Folosiți numai piese de schimb și accesorii originale.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului decât dacă este specificat în mod clar în manualul de utilizare.
- Nu realizați modificări tehnice ale produsului.

1.1 Siguranță generală

- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și mai mari, precum și de persoane subdezvoltate din punct de vedere al abilităților fizice, senzoriale sau mentale sau fără experiență și cunoștințe, cu condiția supravegherii sau instruirii privind riscurile și utilizarea în condiții de siguranță a produsului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și operațiunile de întreținere nu vor fi realizate de copii fără să fie supravegheați.
- **Pericol de otrăvire!** În timp ce aparatul este în funcțiune, este extras aerul din întreaga casă. Dacă nu este asigurată o ventilație adecvată, fluxul de aer și gazele toxice degajate ca urmare a arderii în casă sunt reabsorbite. Nu operați produsul împreună cu alte

produse care furnizează aer circulant și se poate emite gaz toxic (sobe cu lemne, gaz, ulei și cărbune, cazane, boilere etc.).

- Funcționarea adecvată a sistemului de ventilație și de evacuare din clădirea dumneavoastră trebuie verificată de către persoane autorizate.
- Acest produs nu este destinat pentru utilizare de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau fără cunoștințe ori experiență, decât dacă sunt supravegheate sau instruite de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul. Curățarea și operațiunile de întreținere nu vor fi realizate de copii fără să fie supravegheați.
- Procedurile de instalare și reparare trebuie să fie realizate întotdeauna de către agenții ai unității **autorizate de service**. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru niciun fel de daunele

care pot apărea ca urmare a operațiunilor efectuate de persoane neautorizate.

- Nu utilizați produsul dacă este defect sau prezintă deteriorări vizibile.
- Asigurați-vă că butoanele funcționale ale produsului sunt oprite după fiecare utilizare.
- În cazul în care produsul este predat unei alte persoane în scopuri personale sau pentru utilizare la mâna a doua, trebuie furnizate, de asemenea, manualul de utilizare, etichetele produsului și alte documente și piese relevante.
- Pentru instalarea produsului în scopul utilizării, apelați la unitatea autorizată de service. Condițiile de garanție încep după acest proces.
- Produsul trebuie instalat de o persoană calificată, în conformitate cu reglementările în vigoare pentru ca garanția să fie aplicabilă.



1.2 Siguranță electrică

- Pentru ca produsul dumneavoastră să fie gata de utilizare, mai întâi trebuie să aveți pregătite locul de instalare și instalația electrică.

Apoi apela i la cea mai apropiată unitate autorizată de service.

- Dacă produsul prezintă o defec iune, nu trebuie utilizat decât dacă este reparat de un agent de service autorizat. Există risc de electrocutare!
- Nu conecta i hota dumneavoastră cât timp nu este montată.
- Dacă produsul dumneavoastră este conectat, nu atinge i niciodată ștecherul cu mâinile ude! Nu deconecta i niciodată prin tragerea cablului, trage i întotdeauna afară inând de ștecher.
- Alimentarea electrică a aparatului trebuie decuplată în timpul proceselor de instalare, între inere și repara ie.
- Pentru prevenirea oricărui pericol ce poate apărea, în caz de deteriorare, cablul electric trebuie înlocuit de producător, la unitatea de service a producătorului sau de către o persoană calificată similar.
- Dacă cablul este deteriorat, pentru instalarea unui nou cablu apela i la cel mai apropiat centru de service.
- Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu ștecher, nu efectua i conexiuni electrice

prin demontarea ștecherului în timpul instalării. Conexiunile realizate prin tăiere anulează garan ia produsului și reprezintă un pericol pentru siguran a utilizatorului.

- Nu instala i cablul de alimentare în apropierea surselor de căldură. Cablul se poate topi provocând incendiul.
- Dacă produsul dumneavoastră nu are cablu, utiliza i cablul de conectare numai așa cum este descris în sec iunea „Specificatii tehnice”.
- Orice lucrare la echipamente și sisteme electrice trebuie efectuată de persoane autorizate și calificate.
- În caz de deteriorare, opri i produsul și deconecta i-l de la priză. Pentru a face asta, opri i siguran a din casă.
- Asigura i-vă că valoarea nominală a siguran ei este compatibilă cu produsul.
- Nu spăla i niciodată aparatul prin pulverizare sau turnarea apei pe acesta! Există risc de electrocutare!

1.3 Siguranța produsului

- Înăl imea dintre suprafa a inferioară a hotei dumneavoastră și suprafa a

- superioară a cuptorului nu trebuie să fie mai mică de 650 mm pentru cuptoarele pe gaz și 500 mm pentru cuptoarele electrice.
- (Pentru modelul C) în cazul cuptoarelor electrice, cea mai înaltă performanță a produsului este obținută prin lăsarea unei înălțimi de 550 mm.
 - După operarea hotei timp îndelungat, nu atingeți lămpile acestora. Lămpile fierbinți vă pot arde.
 - Nu utilizați aparatul fără filtrul de reținere a uleiului. Nu înlăturați filtrele în timp ce aparatul este în funcțiune.
 - Nu creați flacără înaltă sub produs. În caz contrar, uleiul captat de filtru se poate aprinde și declanșa un incendiu.
 - Porniți produsul numai după ce ați așezat oalele de gătit, tigăi etc. pe cuptor. În caz contrar, căldura degajată poate deforma unele părți ale produsului dumneavoastră.
 - Opriți cuptorul înainte de a lua oalele de gătit, tigăi etc. de pe cuptor.
 - Nu păstrați sub hota dumneavoastră materiale ușor inflamabile.
 - Nu expuneți aparatul la flacără deschisă. Poate cauza aprinderea uleiului acumulat în filtru. Nu utilizați aparatul fără filtru.
 - Nu lăsați aragazul nesupravegheat în timp ce gătiți alimente prin prăjire, uleiul se poate aprinde în timpul gătirii, iar uleiul fierbinte poate declanșa un incendiu. Prin urmare fiți atent la haine și perdele.
 - Dacă curățarea nu este efectuată în timp optim, hota poate prezenta un risc de incendiu.
 - (Pentru modelele A și B) Lăsați hota să funcționeze pentru încă 15 minute după procesul de gătit sau prăjire, pentru a curăța temeinic aerul din bucătărie de mirosurile și vaporii generați în timpul gătirii.
 - În încăperea trebuie asigurată o ventilație adecvată când sunt utilizate simultan aparate pe gaz sau arzătoare de combustibil în timp ce hota cuptorului și aragazul sunt utilizate. (Nu se aplică doar aparatelor care degajă aerul înapoi în încăperea).
 - Aparatele care ard gaz sau păcură, precum încălzitoare de cameră, care împart același

mediu cu hota, trebuie să fie complet izolate de evacuarea acestui produs sau trebuie să fie ermetice.

- Dacă în preajmă există un alt aparat care funcționează cu păcură sau combustibili gazoși, este necesară o ventilație adecvată a mediului.
- Dacă în același mediu cu hota este prezent un alt aparat care funcționează cu altă energie decât cea electrică, presiunea negativă din cameră ar trebui să fie de cel mult 0,04 mbari, așa încât evacuarea celui alt aparat să nu fie atrasă de hotă înapoi în încăperea.
- Nu conectați la coșuri cu racord la sobă de încălzire, la coșuri din care sunt evacuate gazele reziduale sau la coșuri cu flacăra în creștere. Respectați reglementările locale privind purjarea scurgerii.
- Utilizați conducte cu diametru de 120 mm când conectați un coș la produsul dumneavoastră. Conexiunea conductei trebuie să fie cât mai scurtă cu puțină și cu puține coturi.
- Materialele ușor inflamabile și combustibile nu trebuie atârnate de mânerul hotei.

- Compania noastră nu poate fi trasă la răspundere pentru probleme care rezultă din nerespectarea avertizărilor de mai sus.
- Dacă curățarea nu s-a efectuat în conformitate cu instrucțiunile, există un pericol de incendiu.
- Nu trebuie să existe foc deschis sub hotă. (de exemplu: flambe)
- **Precauție:** Părțile accesibile pot fi fierbinți la utilizarea cu un aragaz.
- În condiții de utilizare normală, este recomandată curățarea filtrelor o dată pe lună.



1.4 Utilizarea destinată

- Acest produs a fost conceput pentru uz casnic. Utilizarea comercială va avea ca rezultat anularea garanției.
- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru nicio pagubă rezultată în urma utilizării sau manipulării defectuoase.
- Durata de viață a produsului achiziționat este de 10 ani. În această perioadă producătorul trebuie să furnizeze piesele de schimb necesare pentru ca produsul să funcționeze așa cum este definit.

1.5 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie



- Ține-i copiii departe de produs în timpul funcționării.
- Nu permite-i copiilor să se joace cu aparatul. Cură area și între inerea nu trebuie realizate de copii, decât dacă aceștia pot fi supravegheați.
- Acest produs nu trebuie utilizat de către persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată (inclusiv copii), cu excepția cazului în care beneficiază de supraveghere sau primesc instrucțiunile necesare.
- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Ține-i materialele de ambalare ferite de accesul copiilor sau sortă-le pentru deșeurile în conformitate cu instrucțiunile pentru deșeurile.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animalele de companie. Ține-i

copiii departe de produs atunci când acesta este în funcțiune și nu le permite să se joace cu produsul.



1.6 Siguranța transportului

- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de transportare.
- Nu așezați alte obiecte pe aparat și transportați-l în poziție verticală.
- Atunci când trebuie să transportați aparatul, înfășurați-l cu material de ambalare cu bule sau carton gros și lipiți-l cu bandă adezivă. Fixați temeinic produsul cu bandă adezivă, pentru a preveni deteriorarea părților detașabile sau mobile, sau a produsului.
- Verificați aspectul general al produsului, pentru eventualele daune care s-ar fi putut produce în timpul transportului.

2 Instrucțiuni privind protecția mediului

2.1 Directiva deșeurilor

2.1.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest produs a fost fabricat cu componente și materiale de înaltă calitate și care pot fi refolosite și sunt potrivite pentru reciclare. Prin urmare nu eliminați deșeurile împreună cu deșeurile

menajere normale și alte deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului. Preda i-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă puteți interesa la

administrația locală despre punctele de colectare. Eliminarea aparatului în mod corespunzător ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Respectarea Directivei RoHS:

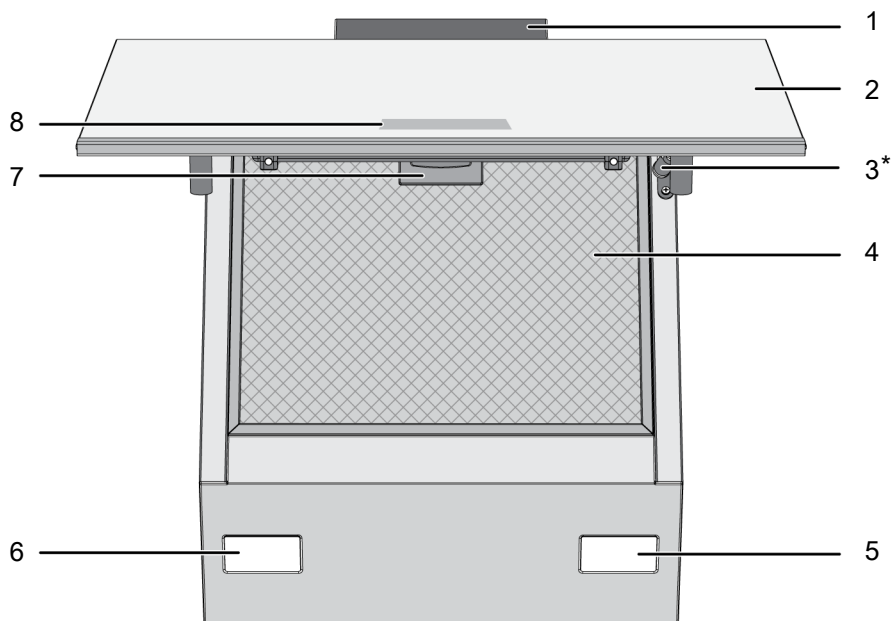
Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva UE RoHS privind DEEE (2011/65/UE). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

2.2 Informațiile de pe ambalaj

Materialele de ambalare a produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați deșeurile rezultate din ambalaje împreună cu deșeurile menajere sau alte tipuri de deșeurile, duceți-le la punctele de colectare desemnate de autoritățile locale.

3 Produsul dumneavoastră

3.1 Prezentarea produsului



RO

1 Corp hotă

3 Amortizor

5 Lampă

7 Zăvor filtru de aluminiu

2 Capacul din sticlă al hotei

4 Filtru de aluminiu

6 Lampă

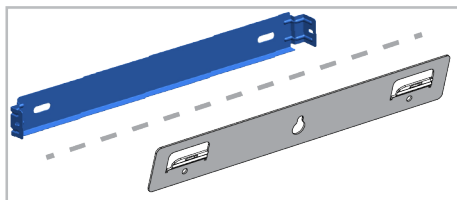
8 Panoul de control

* În funcție de model. Este posibil să nu fie disponibil pentru produsul dumneavoastră.

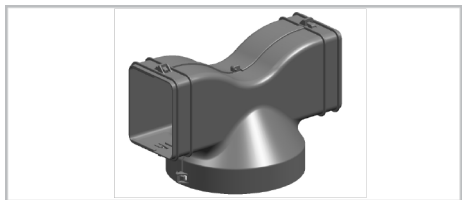
3.2 Accesoriile produsului

Accesoriile furnizate diferă în funcție de modelul produsului. Este posibil să nu fie disponibile toate accesoriile descrise în manualul de utilizare pentru aparatul dumneavoastră.

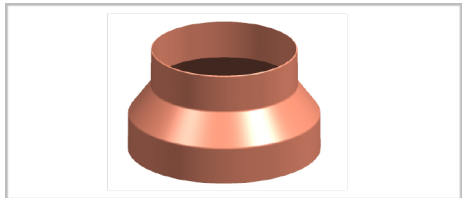
Parte de montat pe perete



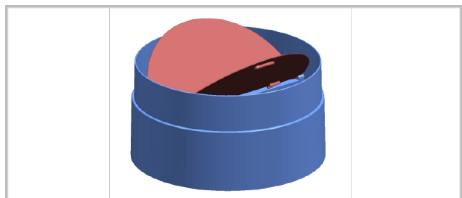
Ghidaj aer



Adaptor conectare la coș



Capace pentru a preveni reversarea aerului



3.3 Specificații tehnice

Dimensiuni exterioare ale produsului (înălțime/lățime/adâncime) (mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /419
Tensiune/frecvență	220-240 V ~1N; 50 Hz
Consum total de energie	max. 300 W
Putere de aspirare	700-720 m ³ /h
Diametrul conductei de evacuare aer	120-150 mm

RO

Control	
Model A	3 nivele
Model B	3 nivele + 1 amplificare
Model C	3 nivele + 1 amplificare



Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru a îmbunătăți calitatea produsului.



Imaginile din acest manual sunt schematice și este posibil să nu fie identice cu produsul dumneavoastră.



Valorile indicate pe etichetele produsului sau în documentația aferentă sunt obținute în condiții de laborator în conformitate cu standardele relevante. În funcție de condițiile operaționale și de mediu ale produsului, aceste valori pot varia.

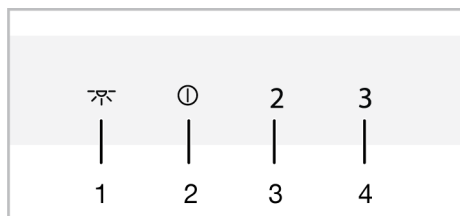
4 Utilizarea hotei

Hota este prevăzută cu un motor cu mai multe viteze. Pentru o bună performanță, recomandăm utilizarea vitezelor scăzute în condiții normale și viteze înalte în cazurile de miros puternic și condens de vapori.



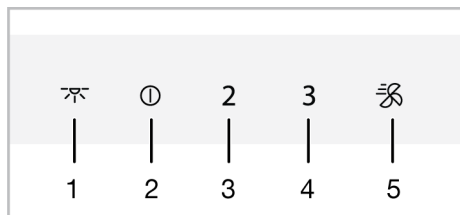
Programul este anulat în cazul unei pene de curent când oricare program al hotei dumneavoastră este activ.

MODEL A



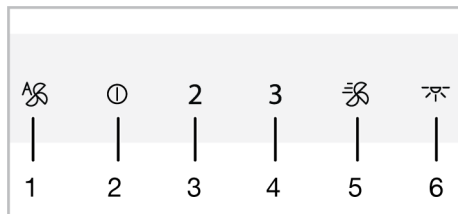
- 1 Tastă indicator luminos
- 2 Tastă pornit/oprit / viteză 1
- 3 Tastă viteză 2
- 4 Tastă viteză 3

MODEL B



- 1 Tastă indicator luminos
- 2 Tastă pornit/oprit / viteză 1
- 3 Tastă viteză 2
- 4 Tastă viteză 3
- 5 Tastă amplificare

Model C



- 1 Tastă mod automat
- 2 Tastă pornit/oprit / viteză 1
- 3 Tastă viteză 2
- 4 Tastă viteză 3
- 5 Tastă amplificare
- 6 Tastă indicator luminos

Operarea hotei

1. Atingeți tasta nivelului de viteză selectat pentru a activa hota.
⇒ Tasta pentru nivelul de viteză setat se aprinde.
2. Puteți atinge celelalte taste pentru nivel de viteză în scopul modificării nivelului de viteză.



Când este în funcțiune, produsul va activa hota pentru maxim 6 ore dacă nicio tastă nu este atinsă.

Oprirea hotei


1. Pentru a opri hota, atingeți din nou tasta nivelului la care funcționează hota sau tasta ①.



Dacă atingeți tasta ① cu oricare funcție activă, exceptând lampa, atunci funcția este anulată.

Pornirea modului intensiv de ventilație (Amplificat) (pentru modelele B și C)


1. Apăsăți o singură dată tasta ⑤ pentru a porni hota în modul intensiv de ventilație.


- ⇒ Modul intensiv de ventilație pornește și va fi activ pentru maxim 10 minute. În tot acest timp, tasta  va lumina. După 10 minute, produsul continuă să acționeze în Viteza 3 și tasta Viteza 3 va lumina.



În modul intensiv de ventilație, când oricare tastă de viteză este atinsă, se va întoarce la acel nivel de viteză și va continua să funcționeze.

Operarea lămpii


1. Atingeți tasta  pentru a opera lampa.

- ⇒ Lampa hotei luminează. (Pentru modelele B și C) Dacă atingeți tasta  din nou în decurs de 1 minut, lampa va continua să lumineze la un nivel scăzut de iluminare. Dacă o atingeți din nou după 1 minut de la aprinderea lămpii, se va opri.




Iluminarea lămpii va funcționa pentru maxim 12 ore.

Oprirea lămpii


1. La un minut de la pornirea lămpii hotei, o puteți opri prin atingerea tastei  din nou.





(Pentru modelele B și C) Dacă atingeți tasta  din nou în decurs de 1 minut după ce lampa a fost pornită, lampa va comuta la un nivel scăzut de iluminare.

Setarea culorii de iluminare a lămpii (pentru modelele B și C)

Puteți utiliza culoarea lămpilor de iluminare a hotei dumneavoastră în 3 nuanțe diferite.

1. Cu lampa hotei pornită, atingeți tasta  pentru mai mult de 2 secunde.
 - ⇒ Lama se modifică la altă nuanță de culoare.

2. Dacă continuați să atingeți tasta , se va modifica la următoarea nuanță de culoare după fiecare 2 secunde. În conformitate cu nuanța de culoare dorită, încetați atingerea tastei  când lampa este în aceeași nuanță de culoare. Nuanța de culoare se va activa automat.




Puteți schimba nuanța de culoare numai atunci când lampa este la intensitate ridicată de iluminare.



În cazul unei căderi de tensiune, hota dumneavoastră își va aminti nuanța de culoare setată iar lampa va funcționa cu culoarea ultimei setări.

Mod automat (pentru model C)


Hota dumneavoastră măsoară temperatura aerului din bucătărie și aerul care vine dinspre plită dumneavoastră prin intermediul unui senzor. În modul automat, determină nivelurile solicitate pentru temperatura aerului de la plită pentru a se potrivi cu temperatura aerului din bucătărie și operează la nivelele determinate automat.


1. Pentru a activa modul automat atingeți tasta .


- ⇒ Modul automat este activat și operează până când temperatura aerului de la plită este egală cu temperatura ambientală. Temperatura se va opri automat când se egalizează. Trebuie să activați din nou modul automat pentru a reporni.




În timp ce modul automat este activ, acesta va putea fi anulat când porniți și reporniți produsul la orice viteză.

2. Pentru a dezactiva modul automat mai devreme, atingeți tasta  încă o dată.

 Dacă deschide i capacul produsului când modul auto este pornit, performan a sa va descrește. Nu deschide i capacul când modul automat este activ.


 Dacă apare diferen ă de temperatură ambientală chiar și când plita nu este activă în timp ce modul automat este activ, senzorul de temperatură din produs va detecta diferen a și produsul ar putea începe să opereze la Viteza 2 sau 3, în func ie de diferen ă. În acest caz, modul automat se va opri când este egalizată diferen a de temperatură.

 Nu utiliza i modul automat când plita dumneavoastră nu este în func iune.

Modul curățare aer (pentru modelele B și C)


Pute i utiliza modul cură are aer pentru eliminarea mirosului din casă pe perioada de gătire îndelungată la nivel scăzut.


1. Atinge i tasta Viteza 1 mai mult de 3 secunde.
 - ⇒ Modul cură are aer este activat. Când modul cură are aer este activ, lumina tastei Viteza 1 clipește.
2. Modul cură are aer va func iona la Viteza 1 pentru 10 minute în 1 oră și se oprește pentru 50 minute. Dacă nu opri i modul cură are aer, va rămâne în func iune pentru 10 minute, apoi se va opri pentru 50 minute în fiecare oră pentru 24 de ore.


 Când modul cură are aer este activ, poate fi anulat automat prin atingerea oricărei taste cu excep ia tastei pentru lampă. Hota dumneavoastră continuă să opereze cu func ia tastei atinse.

Avertizare filtru de aluminiu plin

Lumina tastei Viteza 2 clipește la fiecare 100 de ore de func ionare. În acest caz, trebuie să cură a i filtrul dumneavoastră de aluminiu. După cură are, lampa de avertizare a butonului Viteza 2 nu se oprește automat. Când atinge i tasta Viteza 2 pentru mai mult de 3 secunde, avertizarea pentru filtru de aluminiu plin este resetată iar lampa este oprită.

 Avertizarea nu este anulată dacă alimentarea cu curent este întreruptă în timp ce hota anun ă avertizarea de filtru de aluminiu plin. La restabilirea alimentării cu electricitate, va continua avertizarea prin lumina tastei Viteza 2 clipind.

 Dacă ac iona i hota la orice nivel de viteză cu avertizarea pentru filtru de aluminiu plin, avertizarea nu va apărea atât timp cât hota este în func iune. Când opri i hota, avertizarea pentru filtru plin va clipi din nou.

 Dacă opri i avertizarea fără a cură a filtrul de aluminiu, timpul de operare de 100 ore este resetat și se reia. La finalul următoarelor 100 de ore, hota dumneavoastră vă va avertiza din nou.

Avertizare filtru de carbon plin (pentru produsele cu filtru de carbon)

Lumina tastei Viteza 2 clipește la fiecare 100 de ore de func ionare. În acest caz, trebuie să înlocui i filtrul dumneavoastră de carbon. În acest scop, consulta i o unitate autorizată de service. După înlocuire, lampa de avertizare a tastei Viteza 2 nu se oprește automat. Când atinge i butonul Viteza 2 pentru mai mult de 3 secunde, avertizarea pentru filtru de carbon plin este resetată iar lampa este oprită.



Avertizarea nu este anulată dacă alimentarea cu curent este întreruptă în timp ce hota anunță avertizarea de filtru de carbon plin. La restabilirea alimentării cu electricitate, va continua avertizarea prin lumina tastei Viteza 2 clipind.



Dacă acționați hota la orice nivel de viteză cu avertizarea pentru filtru de carbon plin, avertizarea nu va apărea atât timp cât hota este în funcțiune. Când opriți hota, avertizarea pentru filtru plin va clipi din nou.



Dacă opriți avertizarea fără a înlocui filtrul de carbon, timpul de operare de 100 ore este resetat și se reia. La finalul următoarelor 100 de ore, hota dumneavoastră vă va avertiza din nou.

5 Întreținerea și curățarea

5.1 Informații generale privind curățarea

Avertizări generale

- Durata de viață a produsului este prelungită, iar problemele frecvente se reduc, dacă acesta este curățat la intervale regulate.
- Înainte de a începe operațiunile de întreținere și curățare, deconectați produsul de la conexiunea electrică. Există pericol de electrocutare!
- Unii detergenți sau agenți de curățare pot deteriora suprafața. Nu folosiți detergenți abrazivi, pulberi de curățare, creme de curățare sau obiecte ascuțite în timpul curățării.
- Nu folosiți aparate de curățare cu aburi, pentru curățare.

Curățarea produsului

- Aparatul trebuie curățat corespunzător după fiecare utilizare. Astfel, resturile alimentare sunt curățate ușor și este prevenită arderea acestora, atunci când produsul este utilizat din nou, mai târziu.
- Nu este necesar un agent de curățare special pentru curățarea produsului. Curățati aparatul cu detergent de vase, apă caldă și o cârpă moale sau un burete și uscați-l cu o cârpă uscată.

- Nu folosiți agenți de curățare care conțin acid sau clor, pentru curățarea suprafețelor și mânerelor de inox sau oțel inoxidabil. Curățați cu o cârpă moale cu soluție de detergent lichid (care nu zgârie), având grijă să ștergeți într-o singură direcție.
- În partea din spate a capacului din sticlă al produsului există senzori. Nu deteriorați acei senzori în timpul curățării. (Pentru modelul C)

5.2 Filtru de aluminiu

Acest filtru este utilizat pentru reținerea particulelor de ulei din aer. **În condiții de utilizare normală, este recomandată curățarea filtrului o dată pe lună.** Pentru a face acest lucru:

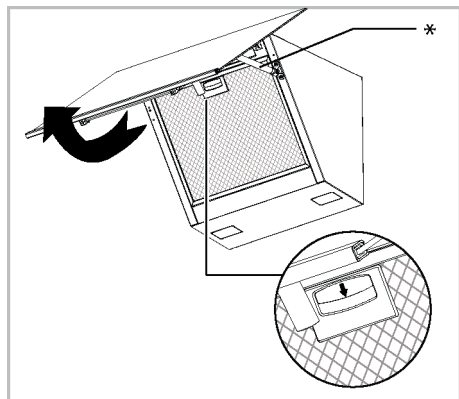
1. Înlăturați filtrele de aluminiu.
2. Spălați filtrele în apă folosind detergent lichid iar după uscare îl puteți reinstala. Filtrele de aluminiu se pot decolora pe măsură ce sunt spălate; acest lucru este normal și nu necesită înlocuirea filtrelor.



De asemenea puteți spăla filtrul de aluminiu în mașina de spălat vase. (maxim 70°C)

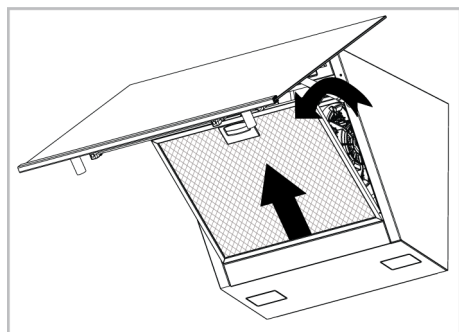
Înlăturarea filtrelor de aluminiu

1. Deschideți în sus capacul hotei și trageți în jos zăvorul filtrului de aluminiu așa cum este prezentat în imagine.



* Amortizorul este opțional. Este posibil să nu fie disponibil pentru produsul dumneavoastră.

2. Mai întâi trageți foarte ușor filtrul spre dumneavoastră și trageți-l în sus pentru a-l scoate din locaș.



3. După spălare, reinstalați filtrul în locașul său urmând în sens invers pașii de mai sus.

5.3 Lampa hotei

În cazul unei defecțiuni a lămpii din hotă, contactați comerciantul dumneavoastră local sau Serviciul de relații cu clienții și asigurați-vă că lampa este înlocuită.

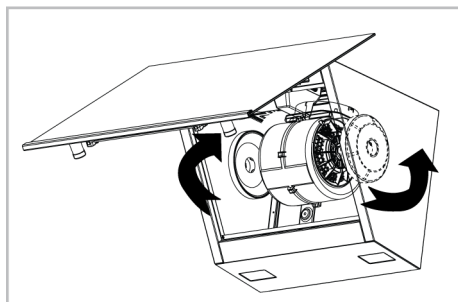
5.4 Filtrul de carbon (utilizare fără coș)

Avertizări generale

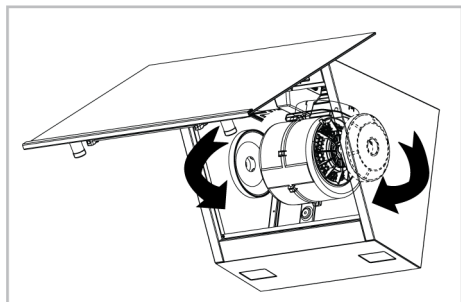
- Dacă produsul dumneavoastră este instalat fără coș, în condiții normale de utilizare ar trebui să schimbați filtrul de carbon la fiecare 4 luni. Puteți obține filtrul de carbon de la unitățile autorizate de service.
- Filtrul de carbon nu trebuie spălat niciodată.
- Dacă nu urmați regulile de curățare și înlocuire a filtrelor hotei dumneavoastră, puteți provoca un incendiu.

Înlăturarea filtrelor de carbon

1. Deschideți capacul de sticlă al hotei și îndepărtați filtrul de aluminiu.
2. Deșurubați filtrele de carbon din partea dreaptă și stângă de pe suportul motorului.



3. Așezați locașurile pentru urechiușe ale noilor filtre de carbon în urechiușele de pe suportul motorului și rotiți-le în sensul acelor de ceasornic pentru a le fixa în poziție.



4. După instalarea filtrului de aluminiu închideți capacul din sticlă al hotei.

RO

6 Depanare

Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din această secțiune, contactați comerciantul dumneavoastră sau un centru de service autorizat. Nu încercați niciodată să vă reparați singur produsul.

Produsul nu funcționează.

- Siguranța poate fi defectă sau arsă. >>> Verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați-le dacă este necesar sau reactivați-le.
- Se poate ca produsul să nu fie cuplat. >>> Verificați dacă produsul este cuplat la priză sau nu.
- Este posibil ca butonul pentru viteză să nu fie setat. >>> Apăsăți/atingeți butonul pentru viteza dorită.

- Fără curent electric >>> Asigurați-vă că rețeaua electrică este funcțională și verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați siguranțele dacă este necesar sau reactivați-le.

Lumina hotei nu este pornită.

- Este posibil ca lampa hotei să fie defectă. >>> Contactați comerciantul local de la care ați cumpărat produsul dumneavoastră sau Serviciul de relații cu clienții, și asigurați-vă că lampa este înlocuită.
- Fără curent electric >>> Asigurați-vă că rețeaua electrică este funcțională și verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați siguranțele dacă este necesar sau reactivați-le.

Reteaua de service ARCTIC

Sediul Central Service Gaesti

Str. 13 Decembrie nr. 210 , Gaesti , Jud. Dambovita

Programul de functionare al Centrului de apeluri

Luni – Vineri : 08:30 - 20:00

Sambata : 08:30 - 17:00

E-mail: service@arctic.ro

Centrul de apeluri Arctic si Beko

*9010, numar apelabil din orice retea

Centrul de apeluri Grundig

*9020, numar apelabil din orice retea

Alte numere Centrul de apeluri

0245 – 605 111 , numar apelabil in reseaua Romtelecom

0372 – 015 111, numar apelabil in reseaua Vodafone

Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
1.	ALBA	ALBA IULIA	Bd. Transilvaniei , bl 3EFG, spatiu comercial , nr 27
2.	ARAD	ARAD	Piata Arenei nr 6 , bl. E , sc. A , parter
3.	ARGES	PITESTI	Bd. Fratii Gloesti , nr. 59 ,bl. S9c , sc. B , parter
4.	BACAU	BACAU	Str. Energiei , nr. 39 , sc. B , parter
5.	BIHOR	ORADEA	Bd. I Dacia , nr. 54 , bl.U4, spatiu comercial II
6.	BISTRITA NASAUD	BISTRITA	Str. Constantin Roman Vivu , bl 1 , sc D , parter
7.	BRASOV	BRASOV	Str. Jepilor , nr. 2 , bl. A8
8.	BUCURESTI	BUCURESTI Decebal	Bd. Decebal, Nr.18 , Bloc S4 , sector 3

9.	BUZAU	BUZAU	Str. Ion Baiesu , nr FN , bl C2 , parter
10.	CARAS-SEVERIN	RESITA	Str. B.A. Petculescu , bl. 1
11.	CLUJ	CLUJ-NAPOCA	Str. Constantin Brancus , nr. 2
Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
12.	CONSTANTA	CONSTANTA	Sos. Mangaliei , nr. 93 , bl. S , parter
13.	COVASNA	SF. GHEORGHE	Str. Nicolae Iorga , bl. 10 , sc. A
14.	DAMBOVITA	GAESTI	Str. 1 Decembrie , bl. 64
15.	DAMBOVITA	TARGOVISTE	Bd. I.C. Bratianu , nr. 34 , bl. D1C
16.	DOLJ	CRAIOVA	Bd. Decebal , nr. 53 , bl. 38 , sc. 1
17.	GALATI	GALATI	Str. Constructorilor , nr. 7
18.	GORJ	TARGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918 , bl. 67
19.	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pietii , nr. 7 , sc. D , S.C. nr 3
20.	HUNEDOARA	DEVA	Bd. 22 Decembrie , nr. 33 , bl. 10
21.	IALOMITA	SLOBOZIA	Aleea Tipografie , nr. 1 , bl. D1 , sc. C , parter
22.	IASI	IASI	Str. Sf. Lazar , nr. 6 , bl. Penes Curcanul , parter
23.	MARAMURES	BAIA MARE	Bd. Traian , nr. 12 , Spatiu Comercial nr 1
24.	MURES	TARGU MURES	Str. Libertatii , nr 97
25.	NEAMT	PIATRA NEAMT	Str. Iulian Antonescu , nr. 6 , bl. T6 , ap 16
26.	OLT	SLATINA	Bd. Nicolae Titulescu , nr. 21
27.	PRAHOVA	PLOIESTI	Str. Gheorghe Doja , nr.15 , bl. 35C, parter
28.	SALAJ	ZALAU	Str. Gheorghe Doja , nr. 91 , bl. D113
29.	SATU MARE	SATU MARE	Str. Piata Soarelui , bl. UU18
30.	SIBIU	SIBIU	Str. Fabricii , nr. 2 , ap. spatiu comercial
31.	SUCEAVA	SUCEAVA	Str. Marasesti , nr. 39A , bl.A12 , sc. A , parter
32.	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Str. Dunarii , nr. 220 , bl. BM2F , parter , spatiu comercial
33.	TIMIS	TIMISOARA	Str. St. O. Iosif , nr . 2 , parter , SAD 2
34.	TULCEA	TULCEA	Str. Babadag , nr 7 , bl.3 , sc. B , parter , ap. FN
35.	VALCEA	RM. VALCEA	Bd. Tudor Vladimirescu , Nr.32 , bl. 5 , parter

